# 到那門置

# ②91浙江省經濟貿易洽談會(香港)

# 開幕議憲

浙江省對外經濟貿易廳暨各對外經濟貿易公司 香港貿易發展局

協辦單位 華潤(集團)有限公司

日七廿月七年未辛曆農

富春有限公司

冷談會時間:九月五日至十一日

地點:香港灣仔港灣道26號香港展覽中心A廳

華潤絲綢有限公司	天立事易公司	录胎企業國際有限公司	連利製衣服	周氏實業公司
七星有限公司	CANASAL LIMITED	豐華貿易公司	等波漩港開鄉會	三美音響技術有限公司
歐華貿易集團	寧興開發有限公司	浙江與業銀行香港分行	甘蜂貿易公司	KRAET CENERAL FOODS
VICWOOD DEVELOPMENT LIMITED	為華銀行	民星建築裝飾公司	金田木業機械有限公司。	陳細鎖
翔鷺(香港)貿易公司	非紡織集團	豐澤國際貿易公司	通財實業有限公司	益電半導體有限公司

建有公克公上零 有公有公

公司司

公限有公司公限司 有旗公服有司

(和名不分先後) Notations of the state of the stat

美区

342 Hennessy Road Hong Kong

司公限有(港香)銀 で大:印督 魏九十五百五千一萬三第 七至一八一七五七五:機總話電 四〇一五四三八:眞傳文圖 CABLE 8778 TELEX 72859 HKTKP HX 毫五元式售零 半張七紙出日今

印承司公限有務印利有港香

ORIENTA NORASIA CONTSHI HANJIN I ZIM OSAI A快輪FRANK HUALIHE

НАКАТА CONTSHI

INZHENER NL. HOU

**NIPPONI** 

PROSPER

NORASIA EVER OF OOCL HO

基LAURA!

NEW YO HANJIN'

NIKOLAY POLJOS MING FO

NL. DEJI EVER VA KANG HI

EVER GI

HAI XION

艮資 EVER GU 満加資娜 LANKA N SAUDIA I

香港↔海口、

香港↔青 香港++海口++湛江+ 兼收大宗冷凍貨往 海口鲜事處:海

**航線:香港**、 船名:梧州1

應當多出錢。 但德國已將「牌」向日本投去,暗示日本但德國已將「牌」向日本投去,暗示日本()

的角色。法國財長佩雷戈波三日在巴法國也在改變,即不像以前充當積極

再不能提高,一千五百萬蘇,可能迅速恢復

高,經濟困窘依然恢復。據聯合國難恢復。據聯合國難

方認為

流動

- 塑化莫測 - 援蘇便門況蘇聯政治今天仍,援蘇有如無底洞;

蘇聯的經援是的擔沉重。」財政大增長。德國於海都陷於停滯

这是心有餘而力不足要 一財政部長道番話表達了隱國着手重建原東德的企學們,短期内不會像過去

去那樣擴

出多少,到人民重提組織

德法

經接蘇

聯轉呈消極

接受記者訪問時代田曾佩是於今

他在被問及中國的人權問題一會面一次條款的首次會面。出訪,正是實徵執行、落實出的,正是實徵執行、落實出會佩在回答記者關於錢以日,

《涼解備忘錄》中,規定兩國外共琛外長明年初訪英的事情時說

成富

有意義的問人的問題

香港和其他問題時將會越來 持續的關係,這在兩國今系 的是,通過兩國外長我們可 有價值的。梅杰指出,「每 理,這對兩國將來進一步發 中包括香港問題和其他共同 次說,雙方的討論沙及很多

的問題外,雙方遺標 次好的會議,魯平也 次好的會議,魯平也 表示雙方進行了兩個多小時 表示雙方進行了兩個多小時 大好的會議,魯平也 大進行了兩個多小時 大進行了兩個多小時

華訪

他其

排,與納的積極的

**中英專家下** 

害

開會

討論

盡早

設立

一終審庭

洽談立法局直選等問

問

離昨

香

豐碩的鵬總里

道,總的講世界上對這次訪問、鵬說,今天早晨我看到了一些問題上的合作進一步得到加強了解,同時使兩國今後在香港了解,同時使兩國今後在香港。我認為它將進一步加深兩國記:「首相這次訪問的成果是位領導人見面後互致問候。李

雙方亦同意儘快成立機場諮詢委員會,代表人選建議交予港府參考,而衛奕信

信預期最早可在十有意識中方代表先

衛奕信表示中方代表可先行

銀集團

機管局

/ 臨時機管局

在

無台國賓館・同梅杰首相 一報按:港譯馬卓安〉首 学鵬和夫人朱琳今天上午 一球新華杜北京四日電】

自相及夫人首相下榻上午前往梅

讚

。(尚有馬卓安訪港消息今刊第出發點,以確保香港能繼續保持馬卓安下飛機後,在政德機場對安的夫人和英國外相韓達德等。安的夫人和英國外相韓達德等。與的三天訪問,昨天下午四時十八本報訊》英國首相馬卓安結束

要

#### 聯對面

的東部地區孤立起來。 一個四日電量 一個四日電 一個四日 一個四日

蘇 曾文

權 須重議 案

不的番領 **個由保守** 成代後員表又

如巨龍時隱時現。**霧中** 一趕抵慕田峪長城之時、 原,北京天陰密雲,市區

了一块叫下了。一些年纪是已像刚跑完一场周拉了,知叫了了。一些年纪就的记者,既要選擇最佳就解來說,攀上就下,自更是叫苦不迭。 极記者 長 鄭城

则别記者之邀合照留念。 左右-才依依不捨地乘吊女夫婦逗留超過了一個小

田峪長城簡介

慕

城長岭西北上谷婦夫安卓馬

的景觀,根本是不可能的八左右,故此要欣賞長城工,由於濃馨,能見度低

前行了一段又一段。 減,且對於陪同的介紹

警衛人員為他們夫婦拍櫻時 - 馬卓安對長城的

| 電 | 國務委

員兼外 | 午在這裡分別會見了北京四 | 交部長銭其琛今天上

四議員

時,提出可否讓一些 公安部長陶腳勒會面 上 時間。」然而他們 問話,他們拍攝的影 問話,他們拍攝的 開話,他們拍攝的 開話,他們拍攝的 開話,他們拍攝的 開話,他們拍攝的 對場拍攝。 ~~ 大

都可以通過商議獲得解决。 本報記者鄭鋼英北京四時順係向前推進。雖然今後仍以下午在回答記者問題時表示日下午在回答記者問題時表示日下年在回答記者問題時表示日本報記者鄭鋼英北京四際問題上的合作和雙邊關係的 

魯亚

賀備忘

録簽署

仙 頁 慮

後仍會有 向英國首相梅杰送行後

讚港 新華分社

日表示

即國務卿基辛格博斯斯華社東京四日

甘

表 世界四起。 CDX小姐」。引得 の坐在旁邊的魯平記 の坐在旁邊的魯平記 評 論

灰

録

簽署

代表大會不久將討論 等監察中國囚犯在獄等監察中國囚犯在獄

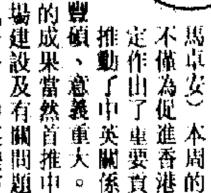
年可按同 意

其他問題

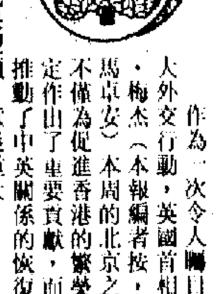
重義意 碩

卓馬評 華訪相 首 安

| 変期的合作| | 英聯合聲明日 | 合法性・質量

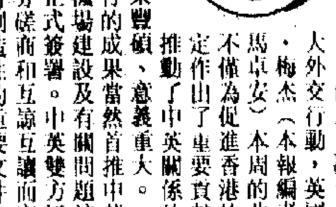


訪華



中英關係的恢復和鍵出了重要實獻,而且也紹進香港的繁榮與機 (本報編者接,港灣 (本報編者接,港灣 (本報編者接,港灣 (本報編者接,港灣 (本報編者接,港灣

入一個持續發展的新階段。 一個持續發展的新階段。 一個持續發展的新階段。





頭關折轉屆機危南

要排

些變化後,這化了,發生了,然而,也處難求,工作

落了。不過在一定時間之後,絕留多姓說….「不能快一些改善,莫斯科大學二十二歲的經濟系學

經濟是會国外の基本の

希望在明天

閒

聞新

**内 Turning** 

下勝出。經濟現似乎將從十年來最嚴重衰退一下勝出。經濟現似乎將從十年來最嚴重衰退一一時,這使關於官計劃提前進行大選的猜理與正調低利率,以協助陷於衰退深谷的經星期三調低利率,以協助陷於衰退深谷的經星期三調低利率,以協助陷於衰退深谷的經星期三調低利率,以協助陷於衰退深谷的經

迎柬和

泰國自由選舉

月討論解散問題

九個州的柳團聯合接際 潮團聯誼生會將由美國會議決定,第七屆國際潮區等會上席團

**港澳負責等** 

組文化基金會

美舉

到奧北作學同部取了雙

杳

倫

蘇黎世組 約

港

 1991年9月 4日

 報 價 上日收市

 3233
 3238

 上午定盤
 348.60

 下午定盤
 348.80

 348.70
 348.00

349. 05

348, 00

348-50

**耐於明春舉行** 

(部表態

鄆

蘇

權

會子

預干速迅會社際國籲呼

最

日召開緊急不好人

傷擊襲隊擊游族塞軍邦聯對面

<sup>†</sup>超過一千四百八十三票才 百三十九名代表沒有参加 長成,二百七十五票反對,

·及「對國家執行機構權利·各共和國立法機構與中央·俄羅斯的計劃關心未來的

代會通過議案

上並不需要這個由保和國的領袖們在強硬

促議的計劃内容將在

「急行軍」

記者之邀合脫留念。子才依依不捨地乘吊婦逗留超過了一個小

· 入學人數上升,開教育部官員對美國的所未有的高紀錄。但美元,比上一年增見

如。今年全國多加SAT測驗牛申請進大學的主要學業(學能測驗)成績再告退步。然下降的最新事例之一是,然實現步

國

教育

必須採取重大措施。 必須採取重大措施。 以為AT的成績雖然不能說明一切, 以為AT的成績雖然不能說明一切, 以為AT的成績雖然不能說明一切, 以為不說明。美國學院理事會的 也可也十四分,是最近十年來得分 也須採取重大措施。

善待

遇及

環境

師

心學習不聞不問。有一項調心學習不聞不問。有一項調學者上幾無壓力可言。大多數十七歲的學生,有多種原因。其中有些性,有多種原因。其中有些性,有多種原因。其中有些學成果不佳,早已不是新鮮學成果不佳,早已不是新鮮

香港收市 倫敦收市
31.00 30.90
32.25 32.20
10.00 10.00
14.30 14.30
8.80 8.80
22.30 22.30
21.20 21.20
12.80 12.75
20.90 20.85
10.20 10.20 題怕國和置太九港長九豊和泰茂地古燈燈實倉 以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

股市

<u>余世終り</u> 7- 7610 1- 7340

135, 10

1.6955

斯加坡海峽時极指数 1426-42 花全普通指数 2094, 20

一连期人逃避繳納利得稅達八千萬日 在此之前,建設相失爆雄司星期二宣及一名大臣的逃稅相失爆雄司星期二宣及一名大臣的逃稅個案。 一直逃避繳納利得稅。 一百逃避繳納利得稅。 一百逃避繳納利得稅。

港西日英 瑞士法元

1. 7363 135. 97 1. 6950 1. 5209

か拿大元 1.1425 1.1415 注:除英鋳和選元之外・均以要元計

**以房、廁所摩擦。有** 体的家庭和那個同樣 要看公共汽車來不 括,而所得 父母擠住在狹小的

人情況更差

依 過

蘇 一是説 聯 就 美都 関密

媒之前一樣。
音的短波廣播,就像在實行公開性、解音的短波廣播,就像在實行公開性、解留意着政變的發展,收聽英國廣播公司全國各地特別是在莫斯科,普通百

新放在糧食、工作和生存等生活基本困難坦克撤出莫斯科之後,這裡很多人又把注們繼續激動的辯論政變和官的後果。但是一樣。

**每局以前也作出過要變基人來說,過去兩星期的更任亦向政治和經濟變革。近戈爾巴爾夫恢復掌權後期受養,蘇聯出現了翻五級變後,蘇聯出現了翻五級變後,蘇聯出現了翻五級變後,蘇聯出現了翻五**數

4了歌劇入場券後才十五年選未安裝,以,空蕩蕩的店舖,即生活選得面對一個

《胡化譯自二日《國際先驅論遺報》) 一一更主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一更主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一更主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一更主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一更主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一更主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一更主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一更主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一更主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一與主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一與主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一與主動和當想像力。對老人和孑然一身者來 一一與主動和當想像力。對老人和孑然一身者來

雙重裝冬季

長城。
 一門似的山峰上的名曰「箭扣」及「鷹飛倒仰」的景槻,西北有海拔一千多米的「牛犄角邊」和建在景槻,西北有海拔一千多米的「牛犄角邊」和建在新規一路上級東南處有三道長城匯於一台的奇特

銀團對華

貸

典前

基以團集銀中促

一鵬談清

時日清購一空。這是在今天 第一天・八十多本書在不到 四全國書市推出、在書市期 年上版社出版的《愛國愛鄉 学出版社出版的《愛國愛鄉

強減に同じ

出版社計劃譯成英地和半獎本各三千本多的努力,最近已光的好力,最近已

調上席葉選平題

廣州中

介紹他十年

霍英東

寫書名的《愛國愛鄉的翟英東》
一大二十七萬七千字-選用三十多編文章,有十七萬七千字-選用三十多編文章,有東縣心支持祖國的科學、文化、東熱心支持祖國的科學、文化、東熱心支持祖國的科學、文化、東熱心支持祖國的科學、文化、東熱心支持祖國的科學、文化、東熱心支持祖國的科學、文化、東熱心支持祖國政政 中三月份中一大二十十多個建設市場 一十三億二十多個建設市場 一十三億二十多個建設市場 一十三億二十多個建設市場 一十三億二十多個建設市場 一十三億二十多個建設市場 一十三億二十多個建設市場 一十三億二十多個建設市。 大方百六十萬港元的營英東進金會,支持國內的文化教育和體育及中,支持國內的文化教育和體育及中,支持國內的文化教育和體育及中,支持國內的文化教育和體育及中,支持國內的文化教育和體育及中,支持國內的文化教育和體育及中,支持國內的文化教育和體育及中,支持國內的文化教育和學,有

選平題寫書

民進黨中央常務 中常會後例行記者會中常會後例行記者會 一記明會議討論內容。 一定物技術開發中心 一生物技術開發中心 一生物技術開發中心 一生物技術開發中心 一些物技術開發中心 一些物技術開發中心 一点數台北,終年六十

以的員副刑以他二說個宋律上決的金,上人條,草汝委 成北京四日專電》國 所在人民大會堂會見 作在人民大會堂會見 了参加北京國際新秩 序研討會的國外來資 中在人民大會堂會見 中在人民大會堂會見

新秩序,這已變成了會很有意義。世界上前多國家都關心遺樣的國際一個問題,即應當建一個問題,即應當建一個問題,即應當建一個問題,即應當建一個問題,即應當建

明、資訊等服務業可間接赴大初步決定,原則同意批發、零一據「中央社」台北消息:經

「台灣聯盟」 売相 台五百警員戒備

李鵬說,中國願 意同各國,既包括發達國家,就建立國際,就建立國際

進會

各國裝商

中

國願

李鵬談國際新秩序會見參加研討會外國專家

今案各常委,草次國個過會由改的會 天進方委會會案會人月。第七,決關

意軍中的反動分子,他認為「這些反民主的 一勢力。」

新

----公司最近研製出一種 公司最近研製出一種 一次可行駛二百 一次可报明是過去日產電 俏

爬坡能力為十度。 五百九十八公斤,最 五百九十八公斤,最 一點四四米,重一干 一點四四米,重一干 一點四四米,重一干

版四第





當局懷疑與進食蛤蜊有關

(五)人(染)霍)亂





毒品專家宣稱

「居田陳江光・前福」「疫情球」 AMAZI 大圆杆座的月層大 全部膠片及粉紙月熠經已出版

相樣備索 · 歡迎至胸 戰有關內提貨服務

医推得任利来的俗铅螺绳下

大量現貨供應

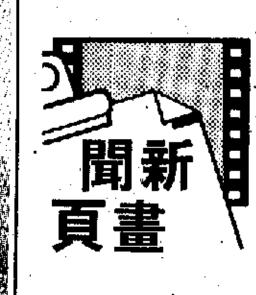
FC-2 · PC-7 · PC-11 NP1010 • NP1215 • NP3825 等消耗品;配件 为各款圖文傳真機均有售

大輝公司 文俱器材部

動汽車行駛距離的兩公司最近研製出一種 業新聞》報道,這種 業新聞》報道,這種 業新聞》報道,這種 業新聞》報道,這種 一次可行駛二百 企理的電動汽車。







**走未脱臍帶新生兒** 

三刀

大学色製金川福川圏大学を開発工工を表現を

CANON=佳能

更備各型號炭粉,感光鼓 論電:7367718 傳真:7302361

三最干离米人

92會考英數 保證合格班 SAT

英文 HKAL數理化 MIL 英國學位 C&G418 電腦 ACCA · CIB

沙田中心地下LI-4A 6953060 観樂庫県道15-15號3字 7630723

元朝大馬路168號一種 4769162 大編師運中心二種商場62號6647938 电門 4522678 灣仔 8382128 野角先施例 3936309 旺角 3954187

#### 船務公司急聘

)船務部男文員1名 (2)會計部男/女文員1名

(3)出口部男/女文員2名

一中五程度或以上,英文良好 一懂打字,有工作經驗者優先

薪優,有午膳、交通等津 貼,雙糧花紅及公積金制度。 有意者請連同履歷及要求薪金 致函香港干諾道西一至三號億 利商業大廈六字樓六〇一至六 〇三室。

#### 圖文傳真:5-412084 查詢船期); 代理部:8527688

各收貨人注意

九月五日上午由寧波抵港 安 M. "DONG AN" V. 315 九月六日由上海抵港

"ZHE YAN" V. 35

**◆定期客貨班輪▶** "HAI DA" V. 21 九月六日下午由寧波抵港

**▼定期客貨班輪▶** 馬蘭號 M. V. "MA LAN" 九月六日上午由廣州抵港、船泊油麓地、六日下午真放海目 **▼定期客貨班輪▶** 

九月七日由海門溫州抵港,船泊油嚴地

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

TEL: 573 7736 FAX: 572 9320 #特印刷业版有很公司 HANES PHINTER & PUBLISHER LYD.

(社計劃譯成英·裝本各三千本)裝本各三千本

街書店設綜合圖書銷售分場。圖書銷售分場,在北京文化城——海淀西大在北京琉璃廠古文化街的中國書店內設古舊年夕文書店設王內井中外文圖書銷售分場,

合營、低息貸款和捐贈等方式資 財一百一十多個建設項目,支援 財一百一十多個建設項目,支援 財一百一十多個建設項目,支援

中胡院」院長王世杰的兒子,早年畢業於一件胡院」院長王世杰

至港碼「府下港眼

已加什能以他居

52法"x2"。

證的檢 L/BB21L豪華26座

我相信單一樣 STRUCTURE 和「功業是否可以稱為「專業」

儒林新語

·而不是互相衝突、矛/他不是互相衝突、矛/

皆

貝、教師、紅十字會、宜児及協助災民重建家園,肝災區實況,以便更有效工在繼續籌款賑災的同時 單構際致區問照。聆在還為藝教對人位都上地政的實無聽抗不救員災災對

場平整工程、青馬大橋、三號幹線等、中資機構都爭相競投目前已招標的而自從草簽香港新機場備忘錄以後,

把英有有資前七互。 中兩不外放是年利兩 英國軟資下既七的國 的為,歸過相 香當將中渡輔

己心定恰内些實成意過改治

些人到底是真的如此昧於形勢大局,這樣的拉票文章,使人看了實在要隨

▶商品介紹廣告,高2½"x2' 毎天特價100元 ▶ 分類廣告,大字4個,

> 專線電話: 5726980 8873550 FAX: 8381171 8876647

小字36個,每天18元。

備有現貨左軾車供應及歡迎訂購谷款日產汽車原廠零針 爲確保車輛質素,所有新車均停泊在有蓋停車場,專人管理人 最高品質水準。 救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴 通中國及

☎ 475 9241 (7線)

日產中國經銷商:合誠汽車有限公司 左軟「卡星CABSTAR」

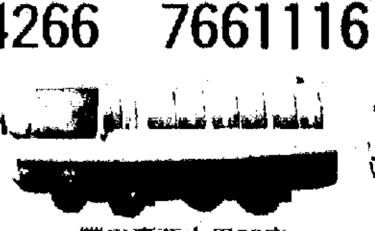
載重1.25噸雙排座農夫車

▲專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・即日送交各海關▶ ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・ 九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真:7645063 電話:3344266



豐田/日產的土頭農夫庫









6011739 、粤海金威大廈13樓001室 電話: 電話: 27號成全大廈 6 3 地下



菱豪華七座古普

豐田呈过聚華2.8





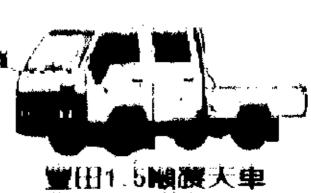
日產公詢 V6 3.0

大量現貨









日產:公園藍鳥巴寧8座0.75的土壤12座



貨源充足

另有: 手去 右帙小車面包 車及汽車零件

全美製造商名牌 亞州達口商名牌 美國時數保險商名牌 非洲連口商名線 美國男數採購商名線 拉丁美洲連口類

日本工商名牌 政指政計 39000 歐

即日送交國人各海關及港口

日本化丁型轉 日本麗石園籍り1 - 世界名数翻鎖91版

全美國進出口商名錄1991 群列美國、加拿大、國四仟多家雄日商名錄 公司地址、電報電傳、製理、報行等,分別詳報。 至美國製造商名錄 199 計列至美148,000家職商地量等資料 - 55,000機械機 、電子等產品分類辨例,至其23階

三菱:吉甫電窗 L 300豪9 - 12座太空車7座 L 200的土頃 圖文傳真: 3630839

電傳: 38426 GWLI HX

市區臨屋

單身已婚

房委會

放寬調較

堅城明愛嫩

可以與其他的專在處理有關之情

程法庭批准無權要住容遇行程序無法律效力

#### 分銷處原廠質 各類全線車系 歡迎三資企業及國內同胞來電查詢 ●深圳可先送車後付款●

傳真:852—7610084 地址:九龍旺角太平道下



駐厦門辦事處: 厦門陳列中心: 厦門市海濱大厦19樓AB座 厦門市東渡路68號

電話:238139 電話:624792 傳真: 232990輔AB座 聯繫人:李東梅小姐

駐上海辦事處: 上海合作單位:

南京西路104號華僑飯店309房。中國汽車工業進出口公司上海公司 電話: 3276226轉309房 上海武康路300號 傳載:3269620韓309房 華麗人:王徳維

電傳: 33146 STAC CN 聯繫人:王明統 梁錫鐸先生

。中國南京中央路331號 電話:4336892 傳貨:4330518 電話:303670-1 導資:636295 電傳 34150 NMCMU 08 聯繫人:數培寧先生

南京合作單位:

江西合作單位: 電話 223870 億萬 / 224164

南昌民德路107號汽車電子外質大樓 魔簿:95212 AIEJX CN 聯繫人:孫 偉 夏英傑先生

天津合作單位: 肇慶合作單位: 中國汽車工業進出口公司天津公 "天津煙台道78號

司 肇慶市第三機電設備公司 廣東省肇慶市崇湖坑口 電話:316742 傳真:317268 電話:298223 傳貨:225059 電掛:0897 電傳: 23323 TAIEC CN 聯繫人:女責住・梁漢明先生 聯繫人:周斌 董克誠先生

日野、三菱、五十鈴全線車系

商品介紹廣告 高2岁"x2" 毎天特價100元

▶ 分類廣告,大字4個 小字36個,每天18元。

專線電話: 5726980 8873550 FAX: 8381171

8876647

**MTOYOTA** 

2800cc元油, 2400cc集油)

電話:251333、238607

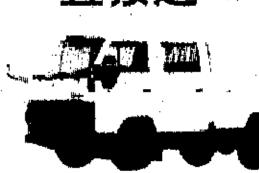
聯繫人:王德育 王德敏

傳真:200035

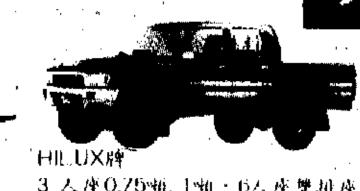
**CROWNIA** 

凌志豪華轎車 仙力架GT單門跑車 LAND CRUISER吉普車 高仕達26至30座中巴

直接進口 全新左軚 現貨



DYNA牌 (1.0, 1.25, 1.75帳)



(0.5例代重中(後輪驅動,內輪驅動)

香港中環德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話:868 3962 傳真:524 0886





外形关关、行业极快安稳,享受真正



左秋「巴寧」VANETTE COACH 7及8座位豪華旅行车

# pj

直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上) 電話:7706822(7線) 圖文傳眞:7717189 全港貨源最多

廣州一華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大厦首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳質:677392 分機電話:663188轉220 聯繫人:羅錦釗,潘州州

海南一華多利汽車展銷中心 地址:海口市八灶村321號地下 (即邊海新村速溶咖啡廠對面) 電話:775478・224323 圖文傳眞:775478 聯繫人:麥一瀾,繆麗洲

厦門—華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司厦門公司地址:中國厦門湖濱東路134-136號 電話:561718 傳真:621740 聯絡人:陳先生,陳艷

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司地址:中國瀋陽勝利北街25號 電話: 330368 傳漢: 331257 聯絡人:亢迎春,楊德才

銷售之汽車

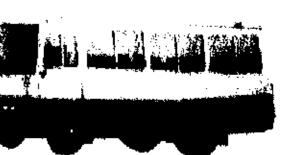
豐田MS132L 2.8皇冠

豐田YN85 0.5噸的士頭

豐田FJ80L新款日吉80条列

豐田YY61 L 1.25職農夫車

豐田RB20L/BB21L豪華26座



日産豪華8座









豐田AZH104L 12座/15座麵包車

備有到 為確保車 最高品質 貫通 NISSAN 合誠

值的對、的 觀方本出版 執 法地版

日產

沙田大厦

全新现

豐田:91年12型 日産:公嗣監 三菱:古甫

# 浙江省紡織品進出日公司

浙江省紡織品進出口公司是經營全省紡織品進出口業務的專 業公司。出口品種有:棉紗、坯布、漂白布、印花布、染色布、 色織布、T/C約、T/C布、人棉紗、人棉布、蔗棉紗、蔗棉布 、呢絨等。同時進口生產急需的小型、零星紡織單機和配件。

目前,全省已有一百餘家工廠提供出口產品。有的已是我國 名牌產品,如聞名世界的寬幅坯布,"保俶塔"牌色織防縮彩格 雙面絨布,"凌霄"牌滌棉花色布,以及最受日本婦女界所喜愛 的桐鄉手工印花毛蘭布。

公司地處中國東南沿海,有寧波、溫州港對外通航,毗鄰上 海港直通遠洋。杭州民航班機可直達香港,陸海空運十分便利。 熱忱歡迎各地貿易界人士以各種貿易方式,發展貿易,增進 友谊。

#### 浙江省紡織品進出口公司

ZHEJIANG TEXTILES I/E CORP.

地址:中國杭州鳳起路102號浙江經貿大樓 Address: Zhejiang Foreign Economic Relations and Trade Bldg. No. 102 Fengqi Road · Hangzhou · Zhejiang Province · China. 重掛Cable: 3181杭州 TEXTILES HANGZHOU 電傳Telex: 35026 350223 TEX CN 傳真Fax: 554046 551347

電話Tel: 557532/240 郵政編碼Postcode: 310006

浙江省經濟貿易洽談會 隆重開幕 正亲杭州龍井

香港經銷商

公司 司

'91浙江省香港經濟貿易洽談會 隆重開幕

地址:香港九龍紅磡鶴園街9-11A號 机模工商中心第三期2字模N座

**電話**:3629286-9 FAX:3635906

'91浙江省香港經濟貿易洽談會 隆重開幕

東亞太平紡織有限公司致意

地址:九龍宮塘成業街7號經緯工業中心3/F

'91浙江省香港經濟貿易洽談會 隆重開幕

東峰綢布有限公司致意

**電路**: 3910499 3944128 3911517 業務範圍:經營人棉、混紡、化繼

花色布等紡織品

**363636** 

\* 玄武山 \$ 1088 雄往返 搭珠江直航 包括:1, 旅遊保障基 详餐费用。

獨立包團或 307286

銀

大

南華駱德輝昨談區

港移民局通知索

取資料

南華角

李獲加仍然 田首仗路 促准試用

辨雨項杯賽

朋我票售樣特己至托· 潮級已鑑的 友都根站要別現八我先 進級飲



看總圖

會

**愉園外援科** 

齊魯 嘉年華 1991世界旅遊日觀禮團

更詽期

\*9月23及26日由發 \*住宿北京元首級釣魚臺國賓館 \*1991世界旅遊日慶祝活動 \*一年一度的祭孔盛典

\*登泰山欣賞封禅儀式 \*青岛之夜化裝舞會

\*淄博燈展遊園晚會 \*小青島海上樂園狂歌會 \*省長招待會

\*選有其他更多,更多.....

收費: 十二天團 HK\$12,500 七天團 HK\$ 7,850

免費代則友購買旅遊平安保險, 保額達HK\$100,000

獨立包團熱線 電話: 5212032 LICENCE NO: 350258 雅達旅運有限公司主辦 地址:中壤遮打道16 20號

歷山大厦2101室

电话:521 2013 大公报、新晚报贊助 電話: 5757181 - 5724033



天子山 張家界、桃花源八天團 空調卧車去,乘本公司直航包 機返。住宿景區最新落成之三 星級琵琶溪賓館。

番禺、蓮花山、西樵山四天\$738 肇慶、七星岩、佛山四天 南昆山、流溪河公園三天 \$558 住宿廣州五星級大酒店,從

Hm. 1106, 11/F., Island Centre, 1 Great George Street, Causeway Bay, Tel: 5769933 Fax: 5769882 Telex: 70683 WKTHK HX

Ligence No: 350172

遊 贺蓮寺天壇大佛、大澳水鄉一天遊

> 8/9 15/9 22/9 29/9 ☆☆建星期日有團出發☆☆

上午請檢照指定時間,集合於中環港外線聯島碼頭(海景酒樓地下)。 揭著向领限报到後,即安排乘坐油麻地豪華客輪前往梅駕,頗約一小時之就 | 楓,林逸梅嵩後乘坐孝章前往昴平,沿途經到澳、長沙、塘稿、石壁水塘等| 鳳景區而抵達昂平,參觀宏偉無比之花圓天潼大佛,佛相莊嚴,今你不枉此 行。中午在寶蓮寺內進食上素午宴,宴復绮遊三寶殿、羅漢堂、筏町大和尚 **紀念墓地、茶園等,繼而再乘原車往遊覽有"東方底尼斯"之稱之大澳,浮** 家泛宅,別有情趣,亦可乘坐橫水波前在關帝廟、寶珠洋,更可在當地購職 · 成土特庄手信,游能乘坐亭单返回梅寓,可自由漫步猛横潜海滩,然往乘坐

客輪返港。殷祝身心康泰,旅途愉快! 費用:\$178 大公報新晚報旅遊部

地址:灣仔軒尼转道342號地下 電話:5724033



天天出象 \$5590 \$5690 準→三六 \$4550元 #-™ **\$5590** \$6690 \*-·¤·\* \$6690 \$6690 \$6690 \$7490 牌照號碼:350070

集體獨立包圍事練

九龍上海街3號地下

2天間

斗門/中山直航船往返

新會岡州賓館

汕頭、潮州、惠州、玄武山

住:白藤湖渡假村或

香港干諾道西28號地下

×- \$5590

**≖- \$4390** 

**\*= \$5590** 

**\***<sup>★</sup> **\$**5590

CKS珠江旅遊有限公司 (珠江船務鷹下機構) 牌照號碼: 350475

尖沙咀廣東道33號 中港城1/F6室至8室 中山、江門新會、番禺蓮花 白綠湖鐵魚島、江門新會處門 直航美食豪華團 山 3天團 番禺直航船往、中山港船回 中山、順傳、蓮花山、廣州 住:新會岡州資館、江門銀 品酒店、番禺奧麗華。 中山直就船上、番禺船回 住 廣州東方賓館/江南大福店 廣西、梧州、封閣、漁澇、 小桂林、**雄慶、星湖** 清遠小三峽、飛鸛山、廣州番禺 \$698 \$788 直航船往、火車回。

番禺直航船往返。 住:攀慶波海襖/大酒店 住:東方實館或白天鹅/ 番禺美麗華 星湖、雲浮盤龍洞、陽春凌霄 岩、玉溪三洞3天團 \$ 698

匯花山 3天曜

直航船往返擊慶 住:雲浮大酒店、攀邊松滿或 同級酒店

四天團加遊悅城龍母廟,直 · 航船往返 。 從化溫泉、星湖、鼎湖山、 廣州 3天團 \$698 廣州直航船來回。 住:肇慶大酒店或松濤/ 從化陸通山莊

直抓船、直通巴海陸往返 油頭圖際、潮州資值 所有關陳均乘楊珠江直航 客輪,所有收費均包括:1 **玛颈维捷税;2:旅遊保障基** 金:3、野味或河鲜餐费用。 微迎各界人士獨立包圍或 自選路線組團

查詢熱線 7307286 乘搭珠江直航客船探舰旅遊,舒適快捷。

7362956

8591571

7307286

7262930

大 10 訳

號 九

選記



華懋廣

打無線電話,表示已工在隧道口頭傑叫亞德一,亞德叫證人跟蹤, **迎德在** 平治房 股在亚**傑後面。** 人所駕駛的電單 段蹤前面架車-對方平治房車可能由時打無線電話,告知 旁守候 過海 車 叉



續

接賑災

災捐款

日多萬二

人旅遊業議會等

包括商台愛心



厰商會新會員座

一個教水學

10 能及解放中選灣 新的兩個技術不得火體,極端問題新 者,開闢提進了解故事。

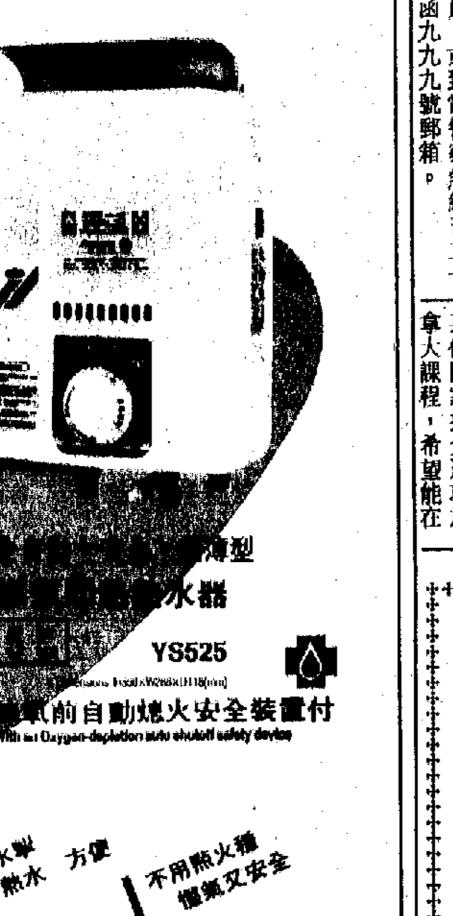
MOMATIC

建建筑学院人務期间。

即有權水

生産制備 5

海鹿市(花・春藤恵華・



安全 整理 到個,安心 医内 特别是依如别自能减火,他止避效, 防止 等級 斯爾·使用者安 图、图象以图为写成的。 维克里。因 在现代描述代记题,通知代价图率图 编句: 编集/代配图图图 THE DINION BAS AFFILIANCES HADING LTD.
THE HIDING THOUSE (NOTICES)
FAX BOLETHERS CARE DISTRIBUTIONS.

,参與改革醫院、醫院設施的經濟人。

Ä

麗晶酒店珠

會院鮮,然中 斯住加拿大賣智 開工學完電子工程生 用工學完電子工程生 「一年級學生歌陽改志目 「一年級學生歌陽改志目 「一年級學生歌陽改志目 「一年級學生歌陽改志目 「一年級學生歌陽改志目 「一年級學生歌陽改志目

用海家月餅送到全國各地甚至世界各地去。 例用鄉月餅送到全國各地甚至世界各地去。 的月餅鄉購服務——代你將廣州最上級的廣 。今年·稻華國貨,和源速遞公司推出了全新餅緊後,只能憑票到廣州及省內幾個點自取 餅緊後,只能憑票到廣州及省內幾個點自取

**1留下五吋長ン、紅内褲,身着濃妝,身** (着濃妝,身

**廣州月餅全球郵購服務 裕華國貨和源速遞合辦**於暑假前完成「年級」學院繼續修畢課程。

26 25 22 20 20 16 22  $\frac{33}{27}$ 28 27 尼爾木 悉 뼤 29

錄紀歷病換交料資政財及工員人病理處 首 三分劃計

防量錫署 區師楠高

準及此以 則屋外 適合

南指 制署請意定、牌經

**个 1 1** 辨欲供

**MacCronics** 上源: **建建源: 合辦** 學院繼續修單課 程往加拿大實職 工作的實習。實 程往加拿大實職 修基課程。四連在理工程。實際人實職為期已於八月取

希介向時校計程學者此課學名認會大一業學三分學生業大部 望道東,外師是術干資程員衛計學二機行與在一業學公 能項南合課協由試資格部則,計證校名中學數金下於課會 在加亞作程會加。會的會考另師醬外學一業數金下於課會

翻譯班 曾

五個中 (包括法文商業、秘書 地址: 月 灣仔軒尼詩道 123 號 北角渣華道 128 號 北角渣華道 128 號 北角渣華道 128 號 國 日開課報名從速 心法文班全面招生 號三樓

5277825 5916236 8110813 7303257 6065722

2力量較堅實,其餘各人在形勢上較為吃--石較為佔優,其中又以陳婉嫻在區內的工運、爭取基層權益的候選人陳婉嫻及在九龍中選區內七名候選人中,以長期

陳婉彌「動」字作宣傳策略 中海分區議員。 一九八八年,她以最高票數當選為東區區議 一九八八年,她以最高票數當選為東區區議

候

張宗明 · 三十七

版工作,正開始進行第二輪 民所認識。目前已完成全區 派發單張和進行家訪,務求 則,每日分別前往區內的繁 則,使勞,進行大規模的家 與的優勢,進行大規模的家 所有時級網借助擁有接近 方面,可以用一個「動」字

,同時又一再強調本身是工聯會開明派,十 候選人,其選舉活動與工聯會沒有直接關係 候選人,其選舉活動與工聯會沒有直接關係 使選人,其選舉活動與工聯會沒有直接關係 婉嫻採取巧妙靈活的處理手法,來建立兼容 在競選策略上,陳

員會、市政局、九龍城區議會、洒十五年來,先後在徙置事務委員會陳子鈞,五十五歲,執業大律師陳子鈞加強專業人士形象

下自於長期以來在社區發展上的貢獻並非很明然會、市政周議席的女議員, 是全港唯一的身兼有一個職大的地區議會、市政周議席的女議員, 並於八零年至今始擔任市政周民選區議員, 是全港唯一的身兼個人後擔任四屆區議員, 是全港唯一的身兼度作為取勝本錢。

嚴重衝突面的情況下,收到一 等與區內草根階層市民的認可 等與區內草根階層市民的認可 等與區內草根階層市民的認可 等與區內草根階層市民的認可 等與區內草根階層市民的認可 等與區內草根階層市民的認可 等與區內草根階層市民的認可 等與。希望能以一個工 等與。有望能以一個工

部分候選

熱衷「

落區」

· 各人政網有高論民主亦有要踏實為民工作陳 婉 嫻 最積極 極 聯 繋 基 層

見意示表磊鮑

图兩二業組局 上本 位分界別功就報 候組第工能立訊

心此類調查可能誤

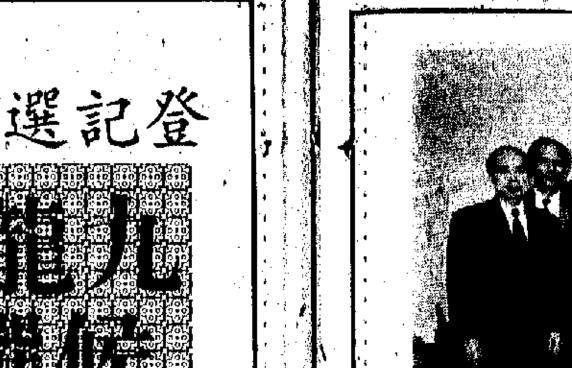
投票率

料超過五歲

| 焼帆、陳子|| 席工作小組|| 輸入勞工問題

ルス・ 神滅此事作進一生 が強いまれる時間は が大清楚他們將 は がは果・所は がはま・所は がはま・のはまといる。 はないる。 はない。 はないる。 はないる。 はない。 はないる。 はないる。 はない。 はないる。 はないる。 はないる。 はない。 はないる。 はないる。 はないる。 はないる。 はないる。 はないる。 はないる。 はない。 はな。 はない。 は

《持的。勝負主記之沒有明顯剛體2《有張宗明和楊登八有張宗明和楊登四盟』 中央委員》



的多最數人民 區選個一

·傅工作,特別是家 |候選人難以進行全 | 數過多,加上區内

學者看傳媒對競

報道

老總

或客觀翔實の

學二十萬的選民,若是 本港報章所作的調本 、本港報章所作的調本 、以測試各候選人的開

政治團體所扮演的角色 面場激刺 鬧 熱 尚逐競人 

世上的立場、態度・予 門傳媒應該多方面發掘 に取向、對選民利益的

體未能在區內 取活動,反應 方式議會民主 政治取向一般 以開展拳腳的

動們 競。 的採選然 主取經然 主要原因。收低姿態宣傳活性費不足,是他然,助選人手及 選舉

l言論· 感 缺問題不

幣民人兑商港騙票支頭空以 雨囚判被子男

昨由警方代表讀 口供講跟蹤過程

見一架平治房車出來 在華懋廣場等候時看 下午六時,他與亞德 證人說四月十日 

時打無線電話,告知 時打無線電話,告知 與亞德過九龍再折返 等港,在鴨脷洲大橋 等港,在鴨脷洲大橋 基本數天後有人與他 表示數天後有人與他 表示數天後有人與他 表示數天後有人與他

跟蹤

華懋廣場旁守 治過海

打無線電話,表示已一跟在亞傑後面。在隧道日亞傑叫亞德一人所駕駛的電單,亞德叫證人跟蹤,一跟蹤前面架車,

一十九元五角、大馬國際集團五十一港旅遊業議會九十二萬零一百七一該款事供災區修建醫院用)、香齊籌得善款一千七百二十萬元(齊繼代台舉辦的工商界愛心大特」

**善款累計四億三千一百七十萬元,其中已轉匯内地有關救災部門辦公室已收到捐款五億二千萬元至此,新華社香港分社賑災十五萬元。** 

機構反映工業界的意見。此外,該會局,工業發展委員會等,直接向政府諮詢委員會及工商機構,包括香港質質施發表意見,同時亦派有代表出席領稱,該會代表工業界就政府政策的部件出資業。

外型海網 但於採用的 使因為單質

**港澳្យ車** 香港新草県 専海有限公司 中國國貨公司

- 突圍而出 個學者的 在區内沒 哥欠 邊 會 民 的大型歌 摩海内外 影馬 扩 致好評 20/9/-6/10 大埔文製中心 荃灣大會堂演奏廳 九一年九月廿九日(星期日) 晚上八時 九一年九月廿七日(星期五) 九一年九月廿八日(星期六) 晚上八時 華上八時 票價:\$30·50·70 區域市政局 主脚

開封 一化 的 注要代布图昨二 香求表政集日白

國商存戶

港督府請願

国大区的景景期间, 人名英罗列目 三新光戲院揭幕以來,已順利進入第二周。首屆中國地方戲曲展,自八月二十七日在北角屆中國地方戲曲展,自八月二十七日在北角 不報訊】由聯藝娛樂公司主辦的第五

劇團正訪港

生》。 《梵高與提與》、《焚僧》、《 個残酷的愛情故事。 《梵高與提與》、《焚僧》、《 個残酷的愛情故事。 《梵高與提與》、《焚僧》、《 《梵高與提與》、《焚僧》、《 《梵高與提與》、《焚僧》、《 《梵高與提與》、《焚僧》、《 《梵高與提與》、《焚僧》、《 《梵高與提與》、《焚僧》、《 《梵高與提與》、《焚僧》、《 《梵高與提與》、《焚僧》、《 《梵高與提與》、《焚僧》、《

要演員有林少珊、陳學希、陳秦夢等。分在南昌戲院演出《皇帝與村姑》,主《廣東潮劇院一團今晚七時四十五 (百變)和

が過港南帯來狂風驟雨

風暴移近

推一次訪港,他感到十分一兩天聽取本港人士的國一表示,經過多年後再一高興,並期待在未來港一日一的一局。 視察 聽 取學 邓港 日子的 烏龍 視察 聽 取學 邓

察聽取學

習及體驗

是符合港

合

記者

· 當蹤開,沙出悉多特特目及監於出租有月遺

倒閉的風險。

《本報訊》香港民主促進會發言人陳英
制的起議,並認為保險計劃反而會增加銀行 解昨日表示,反對有關設立銀行存款保險計

陳英麟稱不宜設立

**晚较大类務,而存戶亦會失去管覺性。** 常應大;同時,保險計劃會鼓勵銀行經營風 陳英鵬稱,存款保險計劃的潛在成本相





次水步上演響性街頭內搏 全年的計歲男子,駕 落事突團,遭曹員制 的上九時許,該 可疑男子見狀,企圖 於一輔出租私家車至 止,雙方 度發生糾 於一輔出租私家車至 止,雙方 度發生糾 對開時,埋伏曹員 對開時,埋伏曹員 對開時,埋伏曹員

越訪庫水宜萬到 參議會局政行席

有問題,過去他們申請釋放羅海星的的妻子周蜜蜜說,聽到這消息很高與但未最後證實。



香港事

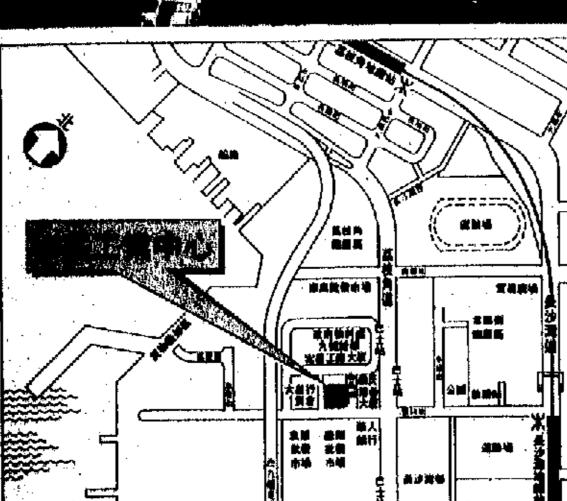
ア就醫

表鄭偉樂率領。雙方的專家亦會協助商討有關問題英方代表團由英方代表馬德思率領,中方代表團港爭行第七輪會談,討論有關香港日後的防務和公雙方分由鄭偉樂馬德思率領雙方分由鄭偉樂馬德思率領人 一談 方 英聯絡組專家

# 份高工業即以



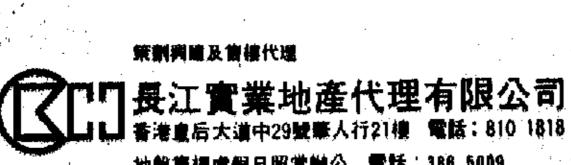
廠房面積2,262呎 實用率超逾82% 毎呎僅售\$1,005起 毎單位僅售



\$2,522,000起 間格方正實用。 鄰近地鐵站及西九龍走廊

交通方便,路路暢達。

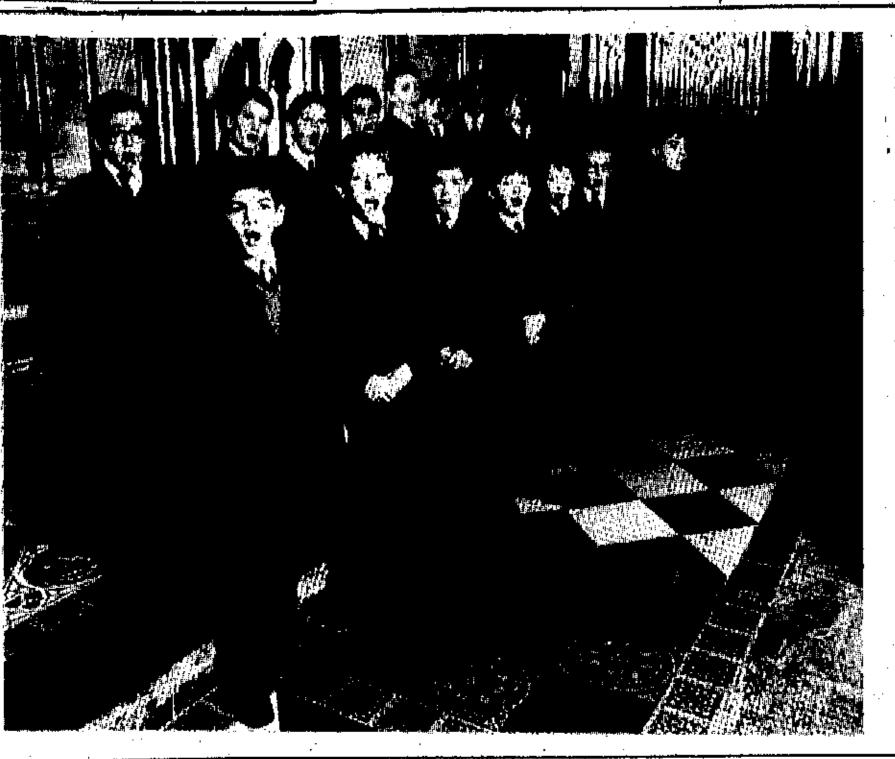
地庫設有公共卸貨位及停車 場・上落貨物・方便省時。



基件 被指導 崖



是發售。 是一九七五年度在意大 是一九七五年度在意大 是一九七五年度在意大 是一九七五年度在意大 是一九七五年度在意大 是一九七五年度在意大



貴金屬市場波動很快,想你的投資獲得合理回報,

實生銀行經營金銀買賣業務歷史悠久,現推出"聚

就必須有靈活頭腦,準確的眼光,再配合腦如萬能插座。

寶生財貴金屬投資存摺戶口",方便閣下更靈活地投資

倫敦黃金、九九黃金、倫敦白銀和蘇黎世白金 一切交

易,沒有實金銀交收,所以無需擔心保管實金銀的問題

有關"聚寶生財費金屬投資存摺戶口"詳情,請與寶

般靈活方便·易於處理的投資戶口

生銀行各分行垂詢

股》(摩納哥,一九七九年)。 《摩納哥一九六一年》、《母性》(法國,一九六場曾為一些公衆場所設計大型雕塑像,如:《奧林匹及達拉等大師聯合在蒙地卡羅舉行雕塑展。 及達拉等大師聯合在蒙地卡羅舉行雕塑展。 愛瑪青銅雲石雕塑 I 藝倡畫廊揭幕

(持第十三屆國際攝影展覽、九龍攝影) 、潘業勤、鍾、九龍攝影 、潘業勤、鍾

拉夫斯基的《巴加尼尼主題變成本月十四日晚上八時在大會四》,作品甘六;法國波蘭裔四》,作品甘六;法國波蘭裔四》,作品甘六;法國波蘭裔四》,作品甘六;法國波蘭裔四、「飛越大西洋」小奏鳴曲四《歐狗狂歡節》:拉赫曼尼阿《歐狗狂歡節》:拉赫曼尼阿《歐狗狂歡節》:拉赫曼尼阿尔斯基的《巴加尼尼主题赞高

國 参展者分別來自三十 展 揭

個國家地區

元萬三十五撥屬區

南昌繼

這些活動都將在方便市民前往的場地舉比賽。 括各類體育活動如體操表演,水運會及



市局英文化

英國電影周

勝佩斯相應處於一備比級穩定之隱華 水平上,八年米匯調在7.80上下,叙 可否轉換供放貨幣 爾下斯爾活躍障以義元寬穩元供軟 並可事而----次元對機與民歌機能之學 應。供機用內·智戶與可多次申請轉 操調幣·惟本行將的收工本手續費用。

**腾激爱疆大陆户**解期。各行备集人

主,特別雙專業人士及高級行政人員

均有遺用奠元供槽引動,因而安層樂

集。証明異元供禮確能稱客戶場供多

美元供帽甲綱手續鉄牌輔便,歡迎蘭

下網鄉本行/各分行鄉教鄭爾駒。

種優惠、命賦下理財更雙鄰優勝。

本行業本行之職員不承續職下國際務委打劃劃到教之任何其職

總行:香港總輔道中71號 Head Office: 71 Des Voeux Road Central Hong Kong

電話:8436111 Tel: 8436111

置業人士佳音

専用電傳:75164 PSB HX Telex: 75164 PSB HX

<del>復用比較額</del> (HKD)

10.152.29

9,321.31

美元供樓 為您性錢

如何能爲關下「慳雞

低,養糧農高達2%。故順下如港用

暴元供權計劃供權,按稅時貨幣級港

**聯稿低情況下計等,肯定能場關下額** 

省金銭・撃銭例子:以仏教折HKO

**毎月節業供款畝 830.98** 

\*據81年7月市場利率計算 · 港元線

「事業P+1,25%+養元曜華業P+1%

1,000,000.00·分二十年期計

满元供權 10.75%

匯價風險如何

相概 化甘油

電報掛號:6850 Cable: 6850

圖文傳貨:8101126 Fax: 8101126

中處處顧出無能,欠缺責任感,反應欠部分存戶發出的請願信,則強烈批評港英國外交部專責香港前途談判的副政治,存戶隨時準備提供所需的協助,並要外套會名義發出的請願信重申,在處理聯委會名義發出的請願信重申,在處理

到阿布扎比政府同意延長對隱藏負債給予擔保的期限。,除了要華人銀行在審查帳目後覺得滿意外,亦需要得,除了要華人銀行在審查帳目後覺得滿意外,亦需要得,聯委會希望一百萬元以下小額存戶可獲得全數發還。協議,內容保密暫不能公開。但聯委會發言人簡觀霖稱盤官紀禮遜會晤,獲告知華人銀行與臨時清盤官簽訂的

版四十第

大常委會檢討現狀

市長提措施

香港

怎麼抗拒?

「你記看樣子各有各美。這樣的話, 「你是男人,如果婉芬不美,你會不會由香港追到上海?」 「做是男人,如果婉芬不美,你會不會由香港追到上海?」 「做了我呢?你會不是選美專家。」 「你是男人,如果婉芬不美,你會不會由香港追到上海?」 「你是男人,如果她芬不美,你會不

禪班世

首穗



全村二百八十名小學生這棟全村最好的建築 全都入

冰箱,老百姓將做好了的八實西瓜飯放進冰箱,冲上冷開水,就成了西瓜羹。現在平湖農家待開瓜食用時,就是一盆灣涼甜潤的八寶西瓜

每本港幣300元 大公報門市部有售

電話號海

中國郵電部授權出版

是一个人员说,现在的瓜燈除用木刻形式外上的工作人员说,现在的瓜燈除用木刻形式外上,通過雕刻各種深淺不一的線像圖案,利用西上要在四瓜上刻製各種圖案花紋,掏空瓜肉,在瓜體內點燈透出圖案。由於西瓜皮是綠小在瓜體內點燈透出圖案。由於西瓜皮是綠小在瓜體內點燈透出圖案。由於西瓜皮是綠小在瓜體內點燈透出圖案。由於西瓜皮是綠小在瓜體內點燈透出圖案。由於西瓜皮是綠小子。

入已掏空的西瓜内,堵住開口處,扔進水井將它們煮熟,然後將去淨瓜籽的西瓜瓤攪匀下百年了,取糯米、蜜棗、豬油、白糖等為平湖農村,做八寶西瓜飯和西瓜羹的歷史據味道清涼的「西瓜宴」。四瓜宴」客到平湖,主人最熱情的招待是做、西瓜宴」客引八方

瓜宴

中英文對照〈中國電話號簿〉是國內唯一由郵電部授 權中國電話號簿公司出版・並發行關內外的全國性電話 號薄,香港大公報合營機構現代中國有限公司爲海外 代理。

收錄全圖重要單位電話、地址等資料

本電話號簿選擇全國省、市、自治區近一百三十多 個大、中城市三萬五千多個重要機關、團體、工商企 業、涉外實館、單位及外商駐華辦事處、各國駐華使館 等電話·地址(部分還有電掛、用戶電報、傳属)加上部 分港、澳公司資料,以中英文刊登,方便中外人士查 用。九一年版更分成政府及非商業單位(白頁)和工商企 業(黃寶)兩大類,使翻查更爲方便,同時增强了廣告宣 傳效果。

資料最新

本號薄資料由中國電話號簿公司、各貨市電話號簿 公司、電信管理局提供。在全國電話迅速發展,大量新 號、改號不斷出現的情況下,提供最新、最可靠的電話 通信資料

**闽内外**競行,廣為採用

本號簿在國內外發行兩萬五千餘本。在國內受到需 要與外間駐華辦事處或使領館聯繫的國內用戶的歡迎 本書同時廣泛贈送國務院各部首長參考,各大饗館並採 用供旅客查閱

除在港、澳、台發行外,提供腳日本、南韓、美麗 和歐洲各關,包括各大公司、商會、協會、使領轄、政 府部門 是海外對華貿易廠商必備的參考書

黄偉寧提出措施,表示政府決心在五年内徹底改變鄉鎮識到的問題。在檢討近年鄉鎮企業發展現狀的同時,主時正在召開的廣州市第九屆人大常委會第二十七次會議,在發展鄉鎮企業方面,從量到質都明顯遜於其他市、珠江三角洲地域,交通更方便,人才更集中,實力更雄

的縣市採訪。本社記者專程到洪湖、仙桃等受災人為為軍事為中小學生能否按時開學?帶着這個問題,萬中小學生能否按時開學?帶着這個問題,曹經遭受嚴重洪澇災害的湖北省之數百

上课,村裡將準備用於修自%水的八尺,學校校舍倒塌了,為保證學生按不應清老師告訴記者,今年七月、在德清老師告訴記者,今年七月、在總清老師告訴記者,今年七月、2學大樓矗立村頭,裡面傳出朗閱讀公學大樓矗立村頭,裡面傳出朗閱讀公學大樓畫立村頭,裡面傳出朗閱讀公學大樓畫立村頭,

走訪湖北

災區學校

舉走私工作的任務和告中透露了近期内打告 戴傑在三日的報

採嚴厲措施堅決打擊 國部 署反走私

China Telephone Directory

經銷發行:

現代中國有限公司 香港軒尼詩道397號2003室 传真:8381812 電話: 5737335

大公報門市部 香港軒尼語道342號 電話:5757181

書店同業批發:上海書局有限公司 番港總輔道西345號6樓 電話:5486160 5487262

提高量公司在國內的知名度,創 業在中國大陸的生意機會! 情與廣告總代理聯繫: 通用電話(香港)有限公司 廣告熱線:8065388

> 特約分銷商:永達貿易公司 電話:6585665 (兇費送書服務)

版四十第

至的西瓜内,堵住開口處,扔進水井魚熟,然後將去淨瓜籽的西瓜瓤攪匀了,取糯米、蜜棗、豬油、白糖等為門,做八寶西瓜飯和西瓜羹的歷史據你的「西瓜宴」。

使瓜燈的式樣更加豐富多彩了。-選採用國畫和油畫的形式並進行多隻西瓜組合,文化館的工作人員說,現在的瓜燈除用木刻形式外並呈現深綠、淺綠、深黄、微黄等各種光澤。平湖几及周濱度不同,仅处光送出的畫面當在立他處,

就是

歌馬波火

消息

馬

費柏龍申請騎師執照

法國騎師費柏龍已向馬會董事局牌 欲以自由身在港策騎

# 多達戰鬥

MM 10[E HK \$ 24.000 25[E 58.500 日本製造< 3025 68,000

15 ME \$ 38,000 20**E** HK \$ 47.000 400 89.000 10匹分體式冷氣機 HK\$26,000 承接國內中央空調系統設備,包括:資館、餐廳、廠房及寫字樓等。 安裝工程。專業人員免費代客戶設計、繪圖及報價香港特約經銷承建商:

黄小姐或麥先生冷

圖文傳真: 7607834, 7156892

萬興冷氣有限公司 香港九韻勝利道24A地下 偉輪洋行7960223 電話:7120217, 7155333

本公司代理

版紙,白版紙、白咭紙, 玻璃紙、玻璃店紙,BOPP 鉛箔紙等。

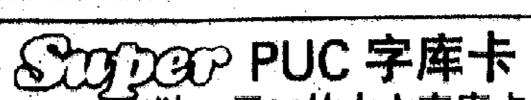
②醫療器械、D超·X光機。 歡迎國內外查詢訂購 冠生發展有限公司 洋紙部:劃先生

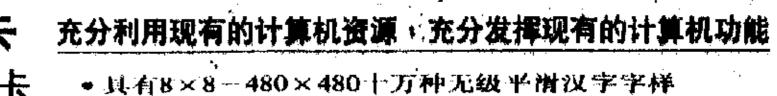
要求待遇及聯絡電話 寄本報信箱1142號

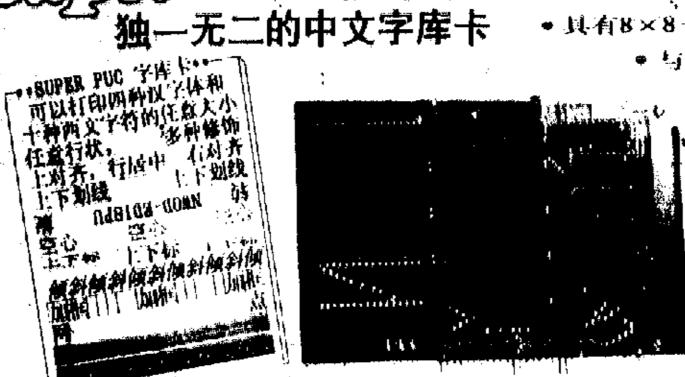
大型中外合資機構印花廠

招聘下列員工: 1)印花調漿技術人員 2)繪圖曬網技術人員 3)管理人員

·男性有針織製衣印花經 臉寫長駐園內工作新優福利 行有患者请详函值歷要求待 遇及聯絡電話寄本租信箱







● 与Wordstar和MS-2401保持兼容 **沈银各界及有关单位部门查询** 

香港金山公司 香港北坡长沙湾岛拉斯道850-870分前光繁阔大幅花槽 电话-786 3877(4线) 传表:(852)745 7522

4硼酸钠 北京大学新技术公司 地 局。北京市海線医中美村电子海北岭 通路处。600871 北京大学新技术公司 地 场。2563001 2563094 传传。2563094

- 海湖海海湖:海州市人民海道県外人屋北层海北原 - 東京:255415 好 2506 -・海海海海峡:海海県125回2線F後 - 東京・144625 - 野島 / 864908 ·北京编播館:並充海貨店行前製品中22号2号項101点201 电路:北京8314602 円列 化异8516522

①南韓、日本、台灣等之銅

越海 大 人

時

· 情况孩 真

現正在拍成電影。

TEL: 3419111 FAX: 3415096

中外合資製衣廠急聘

車間指導 男女性均合年35 -45具針織製衣經驗 在國內工作新優福利 好有意者請詳函履歷

中,然後向相距一公里之總統海濱州在總統布什体假別墅之外,他們先在過天青。唯獨前兩天的愛滋病患者示察在旁邊觀看,只要不出什麼事故,這就使警界入士大感頭痛。一般的示道就使警界入士大感頭痛。一般的示

而逃,就不得而知了。

「事後仔細消毒以防感染。」

「事後仔細消毒以防感染。」

「事後仔細消毒以防感染。

「事後仔細消毒以防感染。

「事後仔細消毒以防感染。

「事後仔細消毒以防感染。

「事後子細消毒以防感染。

房唐詩,時, 《新,錄人謂 唐語為劉所其

器院護理人員接觸愛滋病人,都有比較者,認為政府對於愛滋病人不夠重視和關懷不是人人都有愛滋病,大多數是此病的同情不是人人都有愛滋病,大多數是此病的同情不是人人都有愛滋病,大多數是此病的同情不是人人都有愛滋病,大多數是此病的同情

自殺朝是詳詞有 過不之言自自, 大

愛滋病與黑

手套

七 民 族 大 海 人 着

, 亞維八盟·佔

・步

之公 遺畫來書

本巴大大凌駕於其始的。俄羅斯族的權力十七世紀末正式定名帝國,是彼得大帝东帝國,是彼得大帝东帝國,是彼得大帝东

伊里 一個家中估着 一個家中估着 一個家中情報 一個家中情報 一個家中情報 一個家中情報 一個家中情報 一個家中情報 一個家中情報 一個家中情報 一個家中情報

了了。父想到高一羽怎大家、一直随着以後怕不可多得,便檢了回來,並隨地方——作為廢品賣掉,轉念又覺得這文元的幾本大作。本想讓它們去到應該文元的幾本大作。本想讓它們去到應該不少。實在太擁擠而又雜亂了,只好稍不少。實在太擁擠而又雜亂了,只好稍來與一門那卧室兼書房中的書籍竟又增,幾年中那卧室兼書房中的書籍竟又增 

也可以曾經說

扩

紛 直 旗 化

貴重金屬和珍 中央各部權力 下四面八方仲

四林宫與俄羅斯議會對立,從突然高漲,究竟是葉利欽為求獨立的共和國重新談判邊界:行和外貿銀行;由俄羅斯內政維斯;讓俄羅斯的各部長〈包促人想起漫畫中貪得無厭的沙丘右時間中,這位俄羅斯總統不有時間中,這位俄羅斯總統不有時間中,這位俄羅斯總統

徵了——這種邊 之言不期然正含点 也正在這裡。勞

安然出世

) 咸皆難於活命

救,醫生走出手術室 經職着的一顆子彈。 經濟術取出嬰兒腦袋 經事術取出嬰兒腦袋

荷 秀

一流彈 te And

重免才关 兩小個歲僅鄉縣縣 干孩月零有一新南 。,的八二個聯通江

質路,逃冷不看霍全也在於入打位。報保往,到管斯家被她是服劫住

就是

瓦蘇

[懷希望生活越來越際期了間汽車酒店( 點,最近耗盡所有 配一點,最近,與此一對夫 時

·對傑夫說…「你真字學兒頭顱表 一個,倘若子雞直射進 一個,倘若子雞直射進 一個,倘若子雞直射進 一個,倘若子雞直射進 一個,倘若子雞直射進 一個,倘若子雞直射進

①南縣、城海鄉、湖海鄉、湖海鄉、城海鄉鄉 鄉鄉 鄉鄉 鄉鄉 鄉鄉 鄉鄉 鄉鄉 內

確利 連 祖 明 水 秀

南快永皇 桃 縣 恆 屋 北 樂 之 耀 龍

w經一處街頭,剛巧遇到兩大傑夫駕車送往醫院分娩, 次發生於克利夫蘭市。懷胎

你,因而奇跡般大難不死,價戰的流彈擊中腹部,子彈頭部藏有一顆子彈,原因是

歓

示悼念,才慢慢地飛離。然後漱工蜂園在「墳」前默哀一會

美日共同開發超級珍實機

蜜蜂喪禮

者多費疑猜,是又未免太於遠隔一个說破其誑,令人於言外思之。當於聲色,而娼家以誑語惑之。猶所代悲白頭翁》外,又盛賞其《公子吹捧為「集中之最」,則未免誇張數作之中瑰寶,像孫季良之編纂《

四為未來亞洲的國際民航生意日決定找日本共同投資開發,為了將風險減低,美國波

疑仍去資格出擔高成跑的要極 中在,不太來心,本道機更研 。 選故出貴價造又甚,場大究」

極研究中,但任何超級巨機須 世界民航機方面佔一席之地。 日本一旦羽毛豐滿,就可以在 日本一旦羽毛豐滿,就可以在 日本一旦羽毛豐滿,就可以在 日本一旦羽毛豐滿,就可以在 日本一旦羽毛豐滿,就可以在 日本一旦羽毛豐滿,就可以在 日本一旦羽毛豐滿,就可以在

裡,或在校

減少, 重視。然後再生 上對此能引起 上對此能引起 大面幫助他們也

追語症面

在的頑疾病況依然,非但缺乏療治,且沒得醫。所以批改作文時,愛理不理,現象,幾陷於麻木狀態,有的甚至認為

克

別

字

°文高錯階就 '程遠、段是 安二別、其香

,好像凡在作文中見不上若干錯別字的就不差的學生如此,就是成績好,或語文程度好十個字以上的也有。不要以為只有成績差,上十個字、八個字的情況比比皆是,甚至錯這仍是個非常令人頭痛的問題。學生平日作中的一個嚴重方面。不要說初中時期,就是中的一個嚴重方面。不要說初中時期,就是

或 、 語別

《直選》。

时的排場和哄動程度來, 化後鞭屍更殘忍。

深爛當年亦會距今愈遠 E然很難作準 - 因為死 注度。

如 期題 期 為期

列上十個字、八個英中的一個嚴重素中的一個嚴重素

图便得,結果仍是繞了近半個小時間不敢奢望它真正「即走」,只是叫喊有空調,矢口保證「即走」,只是大多均破舊不堪,不似事形)。我們站了一會,挑了一架是是,沒有空調,所以一會,挑了一架是個用半时,頗像道教中哼哈二將的明實實調,加上鼻孔大而朝天,只有

、顎骨寬闊,加上鼻孔大型一個人,只見他眼大配以到喊攪客兼收車資的工作,除一,走一小段路後便折回!

走

野雞車一奇遇

正領略到它中山陪一朋

候,而是不断兜圈子, 期車的。但不同處,在 巴一樣,「野雞車」是 一和它的「雞」。 一和它的「雞」。 一和它的「雞」。

雞」乃粵字,意差極,由來自它的缺乏保私人經營而非國營正統,稱之「野」,「其實這是公共專線小巴的別號。由於多為輸上,佔最主要位置的當數「野雞車」。珠江三角洲公路網絡密集,在交通運

#### 鞘土 左軚現貨

## 精車,五前速手波 ,設備一應俱全。

## 機械有限公司

#### 灣河街8號 A 地下 真:567 1617



# 製水手袋用品

# 信譽昭3555



企業來電查詢

EL 560 SEI 音響

#### 9.5M

三號五樓 第3665857 號五樓 





① 怕景 ②東樂 ③ 連培 ④ 龍城 ⑤ 東湖 大量 樓花



#### 版八十第 露白一初

「暑假概念

心。今年的暑假,某電視台也必引力了。因此,這些劇集的性放暑假的内容上,對非學生性放暑假的内容上,對非學生有 上 在暑期播放的青青 草田 在暑期播放的青

此最多。故本方配合, 此最多。故本方配合, 性性用,而著术含此最 中又有激素療法之意。 中又有激素療法之意。 中又有激素療法之意。 中又有激素療法之意。 作此用,而著术含此最 作此用,而著术含此最

像體空間,二是需要較多料時,一是需要大量的記紀錄。電腦在儲存這種資紀錄。電腦在儲存這種資

中的必然組成部分有特別安排,否則有特別安排,否則有可無。

生社不對除 活會會公非

苦

的電腦化仍 業已很久了 的電腦化作

的時間作資料傳送。 他客戶印鑑系統,是完全 他客戶印鑑系統,是完全 要把各銀行的支行共用 要把各銀行的支行共用 要把各銀行的支行共用

岑鶴齢

舩

换,也是沒有問題的。 任何一間銀行支行兒 儲存,那麼拿支票到 腦把所有的客戶印鑑

欄線。 我重複了十 我重複了十

虎前

142

The same and the same of the s

話號碼弄錯-逐個數字 化基础

ينسيه فرنس أنهيدا الريد

伊朗為教師節發行的紀念郵票

,與以往的伊朗郵票大不相同

圖案由三個圖像組成,左邊是打

不僅圖案簡單明瞭,而且在意念中頗

開的畫本和鉛筆,點出了數師這個神

聖職務。右邊是教師肖像・雖然只是

一個普通伊朗人模樣,卻是一看便觀

進路途之意,又有教師

們猶如蠟燭成灰的抱負

甘

在個罷了。務求真不那麼好的就只記坐期記上八個,記坐期記上八個,記學問記上八個,記學問記上八個,記學的一一一如記憶好的 情。一般私人機構,都不容易讓一個員工連開你的工作崗位兩三個月,是匪夷所思的事別的渴望。因為在工作崗位上,若你可以離作了兩三年,已經完全忘記了甚麽是暑假了生(或者教師)的字典中出現。他們說,工生(或者教師)的字典中出現。他們說,工



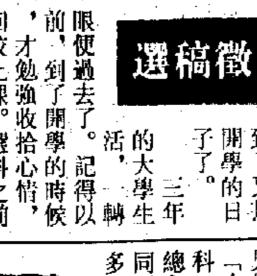




風作小



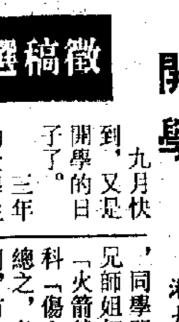


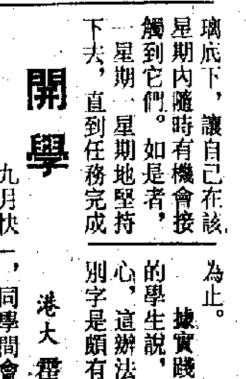


而喜歡選擇分數有的希望學得最一人,各人的考慮不是。 最高,

很有意思的,區的廉價手工

吓!

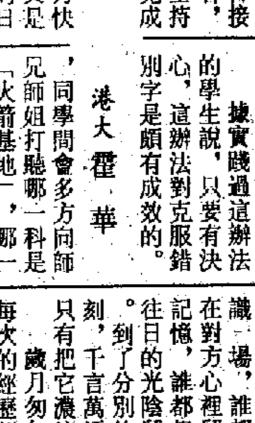


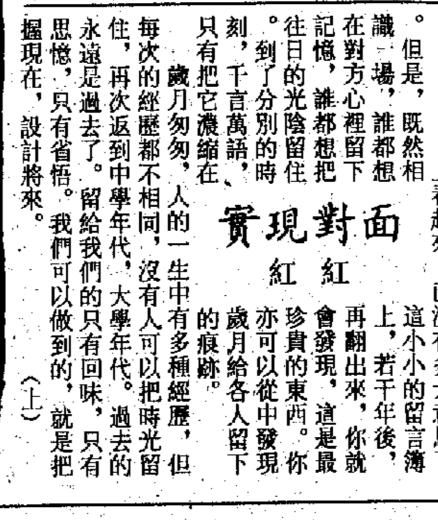


使他們指出問

~~

在。語文教師不得 輝疾忌醫終不是 輝疾忌醫終不是 医壓辦?雖然情 を來加厲的趨勢。

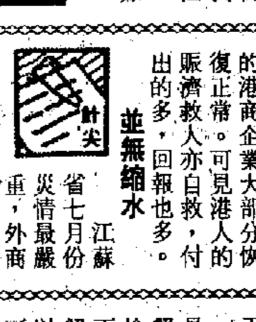


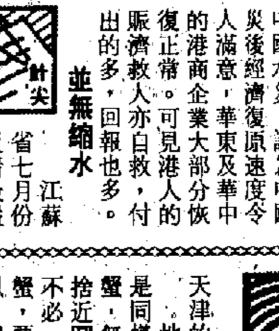


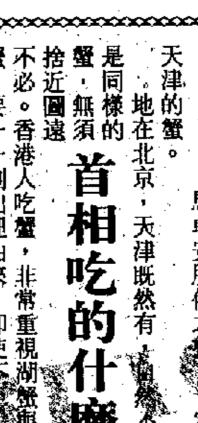




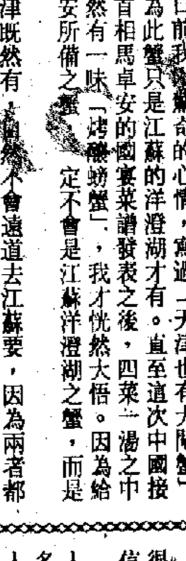


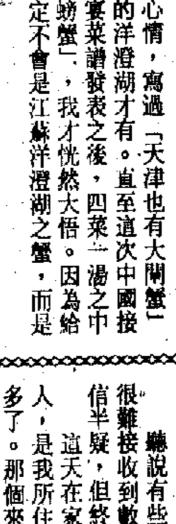


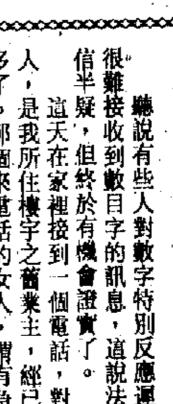




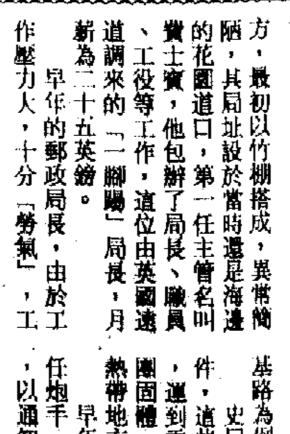




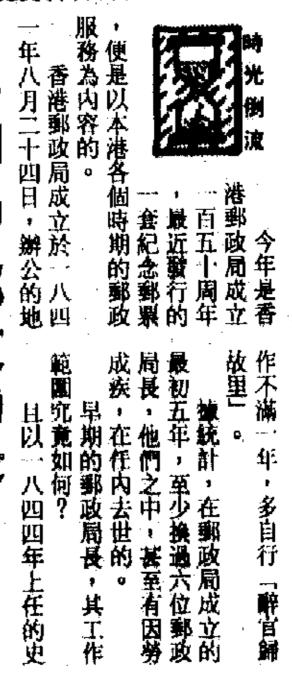




# **压我本是半 埋鈍,腦袋**

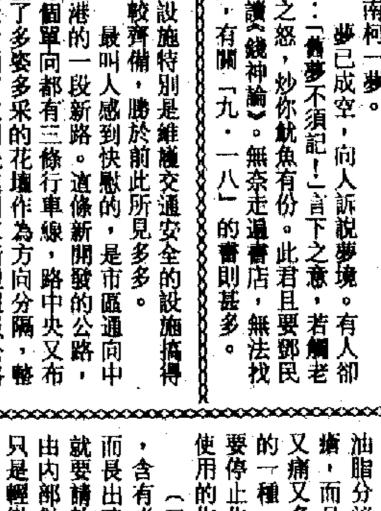


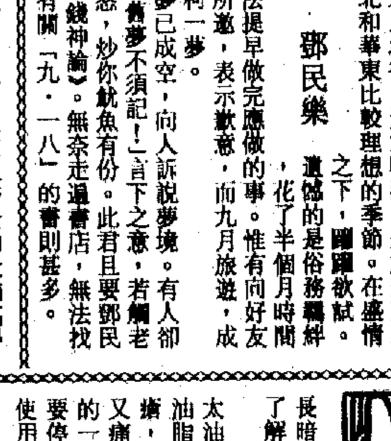
# 腳踢一郵政局長

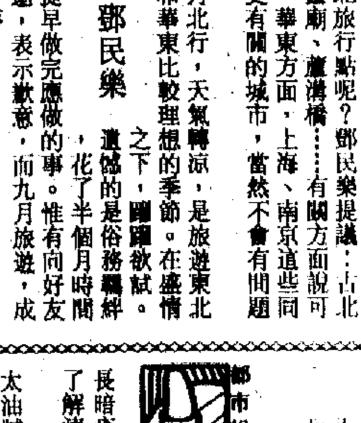


在·委實叫 上就是建立 上,委實叫 在·委實叫









舗 

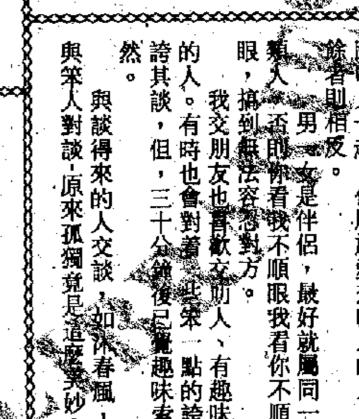
(三) 皮膚出現問題,因為酸育期,荷爾蒙分泌改變,為酸育期,荷爾蒙分泌改變,這就要請數西醫,由服食藥物作出平衡。

所以,長出暗塘,而且用自己的方法,作多方面的亂試,子為別作出平衡。

今醫治的時間延長。

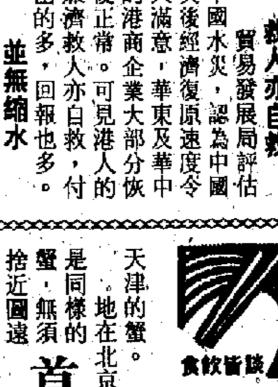
餘的水點」時,又是怎麼一個 想:但要是有一天,自己變成了這

**一具助** 









急事要找此已搬走一年對方要找的

华 多自行 一种官組

故里本

只是輕微也可以到涼茶· 高有毒素或太熱氣· 前長出暗瘡。這時候, 所長出暗瘡。這時候,

是暗病的成因有多種,一定要是暗病的成因有多種,一定要有此及面很大,對症下藥才有效。 (一)因化妝品而引起。 (一)因化妝品而引起。 (一)因化妝品而引起。 (一)因化妝品而引起。 (一)因化妝品而引起。 (一)因化妝品而引起。 (一)因化妝品而引起。 (一)因化妝品而引起。 (一)因化妝品而引起。

旺角通菜街217-223號麗明大廈地下B舖(近運動場道)

海口辦事處地址:海口市龍華路36號海聯龍華大廈903室

電話:775104,794008 聯絡人:曲生勇、黃先生

露白一初

電話:3818222-4 傳真:3970899

電白縣聯絡處:電白縣水東鎮人民路72號

電話:527054 聯絡人:謝國華

豐田:七座吉甫RJ77

日產:公爵 VIP 轎車 92年全新款 三菱:七座吉甫V32

豐田:12座、15座麵包車、大皇冠皇室型、超級豪華型、中巴26座、 的士頭、雙排座農夫車、吉甫、姬仙達。

日產:公爵、巴寧、的士頭、藍鳥、千里馬。

\*代客辦理送車至文錦渡、報關及各港口手續\*

遭安汽車行

新界荃灣大河道十一號地下

·賀卡封

電話:4900677 傳真:4141090

本田2.0雅廓左軚現貨

日七廿月七年未辛曆農

電椅,電窗,電鏡,風油軚,先進設備,一應俱全。 ●輔車:豐田2.8 皇家級、日產公爵 V. I. P. 千里馬3.0i、藍鳥SGL、 本田雅第2.0。

●麵包車:豐田12/15座、日產12座、日產巴寧豪華8座。 ●農夫車/的士頭:豐田、日產、五十鈴0.5噸—1.75噸。 ●吉普車:豐田牌、三菱牌、日產牌

特別介紹:2000 C C 之中皇牌本田雅摩 EX2.0

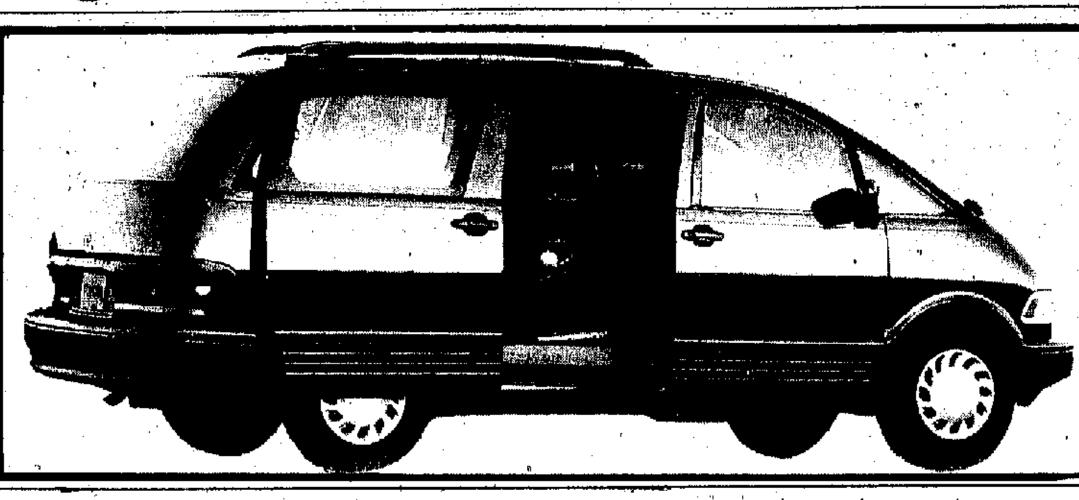
世界最暢銷四門小轎車之一本田"雅廊"HONDA ACCORD EX2000c.c.豪華小轎車,五前速手波 中央門鎖,電窗,電門鏡連發熱線,傾斜可調式風油軚(速度感應),冷暖氣,音響,前燈清洗器,設備一應俱全。

"中國規格"底盤,廠方為輸往 中國市場而設計,經濟耐用,保 障用家利益,非一般水貨可比。

HONDA



金馬車行 金濤機械有限公司



最新豐田91小霸王 PREVIA 有冰箱鐳射機棍波及自動波 尚有多種類私家車及小客車 ★歡迎查詢及L/C訂貨★

合益汽車公司 合式汽車機械貿易有限公司 九龍紅磡民樂街21號富高工業中心B座地下 傳真:7742034 電話:3636117

來大陸定製信封 上海西門裝潢印刷廠 ·上海復興東路537號 傳真: 3291896

■手提90343583數生或伍生接治

鑑榮汽車公司 電7600665 全新左駄日產的士頭現農夫車原廠冷氣彩帶貨

華粤汽車有限公司

: 7135191 袁渠汽車有限公司

歷史悠

信譽昭

久電話:7621688

全新西德左軟奔馳滑

中國規格設備齊全・全新現貨供應

傳真:7621555著 九龍土瓜灣譚公道115號地下



: 338-6800 336-1768 傳眞:338-0457

媲美新車・供應零件

供應國內三資企業 免費送車文錦渡/香港碼頭



### 實運貿易有限公司

九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 電話:3810331 傳眞:3970101

吉普豪華7座

**建** 麵包車12/15座

中巴26座 柴油/汽油 吉普9座豪華型

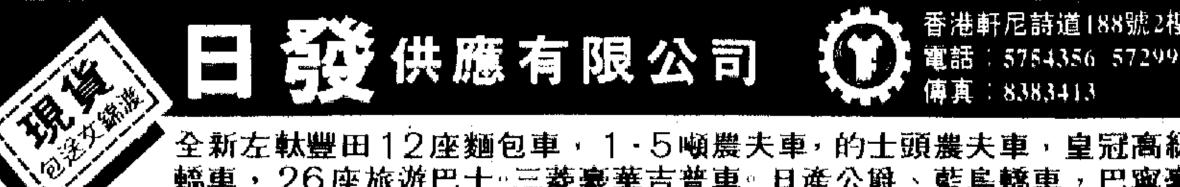
轎車・吉普・麵包車・農夫車・

VIP公爵 V6.3.

巴寧豪華8座 的士頭0.75噸農夫車

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 傳真:4887387 ♠ BENZ全新翻新

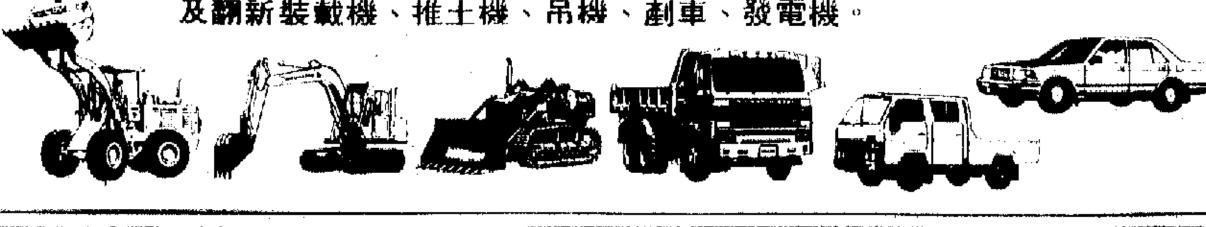
> 200E 300E 300SEL 420 SEL 500 SEL 560 SEL 真皮<u>座</u>椅,鐳射音響 全電動座椅,軚盤汽袋



及翻新裝載機、推土機、吊機、剷車、發電機。

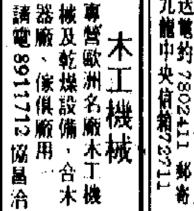


另有全新各型號廣州架及蛇口架



奔 **左**駄M, BENZ

以上各單由四德原裝進口內外保養如斯歐迎看率 蘇辦公寓5752390或1163377叫8757仮君治經紀免問



廣州 世界貿易中心 E1 E2高層 面積1374呎 玻璃幕牆商廈

上環查館 出供煮食 合 同 胞 住 是海景媲美一流酒店 全海景媲美一流酒店 全海景媲美一流酒店

7803338朝九晚十一饮迎来未奏记,買家稻購

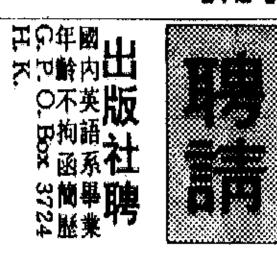


七六九

請撥電話

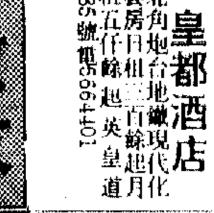
即日現金成交 7800666

圆内皮衣麻代加工。 曾小姐 香港5281303陳先生、李小姐



现有大量皮衣打單,藏做 另聘國內皮衣跟單多名。 電:深圳351000轉1108、1128、1168





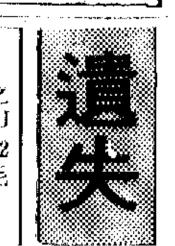
口公司提貨單第20號內有西 洋参27箱,除向該公司報失 外,特此聲明作廢

遺失聲明

八月廿七日在香港遺失中國海員證(編號 ; GLM4054004) , 現聲明上述證件於遺 失日起作廢。

廣東省新會工藝品進出口公司啟

裁遺失由華夏企業有限公司簽證之 提單編號 8-35 船名"YAN AN WU HAO" 63 箱羽毛球及提單編號9-152 船名"JIN XIAN QUAN" 30箱羽毛 球由青島到香港。特此聲明作廢。



版八十第

機位為假已構兩在縱經 都不容易讓一個員工連二個月,是匪夷所思的事工作崗位上,若你可以離月一點懷念,但卻沒有特別全忘記了甚麼是暑假了

· 足夠一家分行使用。 統可儲存小印鑑約三萬個三百M硬碟 · 道麼一套系

過過過過過過

川趨勢・而約有百分之三的教告・因聽覺有問題而不被教告・因聽覺有問題而不被根據英國廣播電台 BBC

现在已比附近地面高出四米,有的地方下游平原大量淤積,使這條河流河床不含沙量最多的河流。黄河從黄土高原帶三十七公斤,最多時甚至可違六百五十大量的泥沙被水流冲入黄河,使黄河每土高原,是世界著名的水土流失嚴重地

全 香 三 模 数

院

夜年後 邊休線納 上旋側 四濱海 農島衣養

8

E

告

五天今 女學张

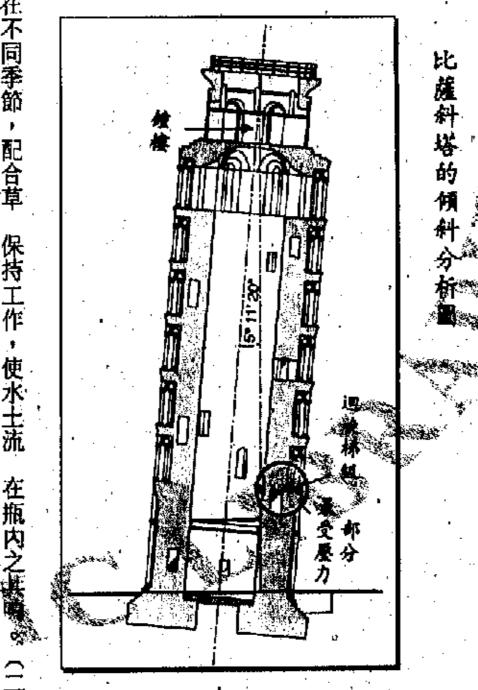
,就是當聲浪達到一百分貝 decibels 的時rtz)和四千赫頻率間,人類聽覺最 敏 感聲浪進行測試,發覺在一千赫(1 Kilo聲浪進行測試,發覺在一千赫(1 Kiloitajn's National Deaf Children's Socitajn's National Deaf Children's National Deaf Children's Socitajn's National Deaf Children's National Deaf Children's Socitajn's National Deaf Children's National Deaf Children'

閉系統,其造價和售價將會更加昂賣。 開系統,其造價和售價將會更加昂賣。 個相當昂貴,相當於同類收音機的兩倍, 安裝有特別系統,當收音機聲浪過高時, 安裝有特別系統,當收音機聲浪過高時, 單聲耳筒收音機(不是新歷聲) mono u 前只有英國一家耳筒收音機製造商在他們

造皮

傷

黄土高原區 域區要主的失流土水國中 「黑盒



**八類活動破壞** 

人提出,如果長,河流含沙量 都續江、 嘉 陵 江城的水土流失情

傾斜有因



瘡(俗稱生飛滋)療效迅速。

關貸公司、藥行有舊

継經辦: 仁泰公司

電 話:571 3173

将本品一小包置 祛温毒・除暗瘡 冲機即成,無需 加糟 0 可熱飲, 也可待冷却後置 雪櫃變成糕狀凍 吨,美味可口。 購買時請認明制度牌廣州中華。

8987723 8987339 羊城貿易公司 展營 最高級强力天然營養補品

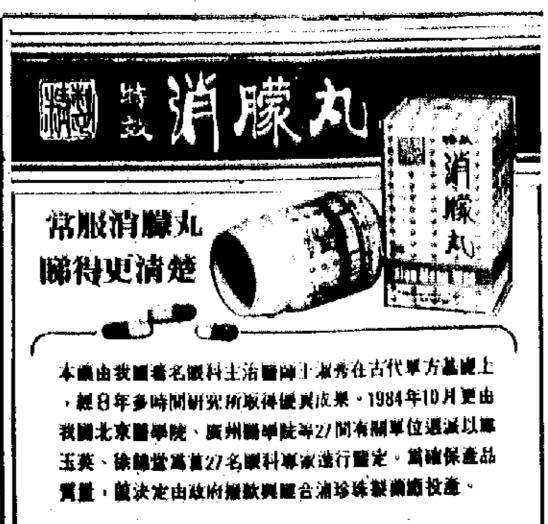
國之化粉蜂工精
(金總自奉·名賈賈陳) 口服液
集無底、豐少、化粉、蜂工精
於一身、是延年益壽、美麗容與、常儀有春的選丹妙樂、健康負品。

一種 第八十四次

一年 第二十四次

一年 滋陰降火,鎮小安神、增强訊標 一弱・小見智力 不足、成人早





減輕各種眼疾 1.病例:面偏友・男44歳、工人・眼睛段原・經南珠眼科蘭院診職・ 親力県 0.1・脳消離九後 30大復核証實親力逐漸提高器1.2。 **2.溯例:雇 丙屬、安70歳、寡庭婦女、左戚老年性自內障切验則**,用 雞賴鞭力器 0.5 ,服操15天後积力高0.8、賴胖 畢10大腐1.0。 8.**週間:黃金蒙、女63歲、農務,賢**服老年實則內障,右腿初發期, 左本駄期・服職前右観視力県0.3・左奥J.02・服要15大加 |右翼0.6 | 左翼0.05 | 種間の人食・右視力器0.7 | 右続じた



正琶歌》,水族 女 聲 獨 唱跃大歌》,琵琶彈唱《侗族歌》,信族多聲部合唱《侗族歌》,侗族多聲部合唱《侗家山族》, 苗族蘆笙二重奏《蘆笙魚》, 苗族蘆笙二重唱《苗族飛览

女友

亦再

大生

430 726— 核巧樂段

E

高

1該團著名的一名 一部分為歐舞工的實州民族民

誘惑》與《yes ]

価、侗族等も 心久的民族・ 意山的彝族・

出資養節界

地毯那倫於

日五月九年一九九一

《四度誘惑》比《yes一章有價值觀氣。 曾有價值觀氣。 一章有價值觀氣。 一章有價值觀氣。 一章有價值觀氣。 一章有價值觀氣。 一章有價值觀氣。 一章有價值觀氣。 一章有價值觀氣。 一章有價值觀氣。 

十五號那一十五號看 4594857 学好 3857151 場五天今 場五天今 場五天今 場五天今 例章・偉良呂・馳星周 場五天今 場五天今 過六第闖勇 場五天今 華達任・友學張 蘭淑陳・威 狄 華達任・友學張 蘭淑陳・威 教 荐推致一碑口評影 黄 聯港 高新劑例前無史 高新創例前無更 !萬千三撲直收毀 高新創例前無史 高新創例前無史 .· 半點七· 三點五 鴻飛 合九 新型戰十層出不算 科幻特技 计變萬化 精新場早 991門 上海雄时 尊至屍<u>雅</u> 場夜午 阿諾舒華辛力加 告院 一片級三都富星今 片級三都凱 片級三石寶 早今都美 道魔妖 早今華豪 片級三 占级三都新早今 植鍾的仔牛着寶新 星阿偷小 萬千三撲直收動房票 塌廣怡康站古大 利順 ②城康① 7718933 7811833 3849612

色

**映今** 偉良呂・馳星周・俐衆 場五天今 華達任・友學張 関淑陳・威 狄 <sup>童兒</sup>場五天今 場五天今 場五天今 天今後最 <sup>2</sup>龍威反丸 一周呂羅陳狄任張 主秀少 淑 達學 演闡玲烈蘭威華友 痴心兩人戀亮漂 河山舊做改革我出雲風 手能笑搞 劇喜心開 满项门庭法 演事係此電 聖睹灘海上之 2 俠賭 港香 港香 離分不固永心愛 威神顯再探神頭白 度四 絲狄柏莎妮雲女親 演主 再白 級三 級三 BULLET FOR HIRE 演重係影電・講頭口庭法 顯頭 神神 威探 <sup>2</sup> 鴻飛黃 誘 兒特模 兒特模 惑誘度四▲ 主 元 **嗣** 李 演 彪 琳之 杰連 情流水逐 脚 元 張 李 琳之 彪 友學 杰連 片勁級 級三 自對話東廣 ! 種片新劇莓 場點四 片級三場阜 場夜午 場夜午頓盛華禾嘉 易早天今聲金 點四場早 場點四 片級三 感誘度四 龍威反力 天傲能狂映天明 下旗紅正 片級二 尾破石 甲 站山台地 仔港暫 @ 11 1 宣樂 3 ② 港利 ① 1774837 場五天今 場五天今 大多場五 場五天今 場五天今 場五天今 映獻天今 週四第滿狂 **黃** 鴻飛 <sup>揚夜年期月</sup> 半點二半點 極終 主馳星周 演**俐** 常 友學張 華達任 極終情豪 戀愛顧問 周呂耀陳狄任張 上秀少 淑 達學 演闡玲烈勵威華友 海上友學張・杰連李 周呂羅陳狄任張 主秀少 淑 達學 演闡玲烈闆威華友 , 校名著國美 出演力落花 華曼徐 文安陳 再白 豪情 貓黑 徐李陳徐 京月安 華 山文 俠賭 彈子 誘四 顯頭 九點七場? 演公 潮東廣 演公團劇 級高 體錯 出租 **維海上** 聖賭 <sup>宜不</sup> 惑度 度四 男百分百 篇情激兒 神神 BULLET FOR HIRE 妹鐘私 誘 帝皇 姑村與 威探 性知情知 種片新劇喜 種片新劇習 作傑 俗脫新清 劇喜譽溫 黐夜午後。 人選枕線 育教性 醒至 開加天後 喜頭厘有 種片新劇 點四今聲鴻 片級三樂民場點四天今 片級三聲樂 映大盛天後 族一Y E S 粗心发

坡龍九 **兴國** 3820749 大 O MAG 學局 4161419 天兩後最 場五天今 場五天今 宜不童見・場五天今 天今後最 天兩後最 天兩後最 場四天今 場五天今 之』 俠賭 聖賭 海上 夜午後 人邊桃線額 威神顯再探神頭白 頭白 \*\* 金芭倫槃 主 馳起周 女錯 點上點烈火雄心 大映**五虎將之決裂** 最後五場**九反威龍** 演 例 鞏 點點點點點 逃飛者 (四場映**烈火雄心**) (②級片**終極豪情** 探神 威神顯再 四度誘惑 遊兵出雲風**場五日即** 童星深**鴻飛黃** 之『俠賭 灘海上 聖賭 飛鴻 形 液 大後 YES 京不盈兒 女錯 **好體** 上**俠賭** 聖賭灤海」 (P) 身心經歌 人人人名 人人人名 土練集戦 娜阿麥當 豪終 情極 ②呂鞏周 級良 星 片偉俐馳 天後 族一YES 場夜午點四期加 映獻天後 鴻飛黃 材題門熱・**場五天今** 場五天今 片級 **惑誘度四 影電級<b>恐誘度四** 師大樂音 尼仙曼利亨 場點四 片級三 夜午後 人邊枕線納 夜午後 場早天今 事故察警 老我場夜年 人族唔婆 宜不童児 映獻天明 影電級三 街黑約組 品作克徐 看宜不寵兒 傳自百分百 影電我真式 價正半點十場早今 片級三 片級三場點四 人邊枕線鸛 動行軌越場早今 場點四 天齊福洪 片級三夜午點四場早際國 離隔正住鬼嘩場早仔港香 來再君日何點四 杰迪特 演士 聞熱面場 集上勝更 判 型十 宜再坡點點 際國龍狄 行發司公 三點四九點 | 2 更出虎者 下旗紅正九點十旋凱 鋒先麗羅三點四濱海 4高級長級發展息衣蓋 (2) 新聞(1) 江珠 朗元 **哥加芝** 4736266 原 宋 7993093 3031040 卡斯奥 **属** 翠 6495929

鴻飛黃 ▲惑誘度四 情豪極終後 威神顯再探神頭白 情豪極終失命 租出彈子 場早價廉 人係唔婆老我 片級三・族家名無 出四價廉 人係唔婆老 上級 夜午 ■俠賭・鴻飛黄 租出弾子

直選論

一大不去投票。 我所屬選區的論 ,絕大部份明顯 ,絕大部份明顯 ,絕大部份明顯 , 教育。對大人而言, 教育。對大人而言

下直播時看,在 恐客。不論是 一直播時看的

場五天今 港香 兒特模級三 自對話東廣級三 場點四鳳彩 片級三 點四場早鳳翠 片級三

郎女體錯 ▲惑誘度四 鴻飛黃 威神顯再探神頭白 集繡土戰來未 情豪極終

街黑約紐 集續士戰來未 鴻飛黃 威神顯再探神頭白 龍威反九 ▲惑誘度四

威神顯再探神頭白 聖赌灘海上於贈 龍威反九 郎女體錯

場五天今 黄 飛 鴻 - 關張元李 主之學 - 連 演琳友彪杰

場五天今

黃 鴻飛

場五天今

豪終 情極

場早 鋒先法執

場五大今 黃鴻飛 場早 片級三 點四 野玩你姐表 夜午 劃計鷹飛

7964.700 4332362 場五天今 場五天今 快之海上 **聖賭** 精夜午後 人邊枕線 場點四

場五人今 友學張 華達任 彈子 出租 - 場早 兵奇**彼**八

的,就是當聲浪達到一百分貝 decibels 的時的中世)和四千赫頻率間,人類聽覺最 敏感的聲浪進行測試,發覺在一千赫(1 Kilo-的聲浪進行測試,發覺在一千赫(1 Kilo-bert) 會對七種牌子的耳筒立體收音機所發 出去年英國國家藝人(兒童)會 NDCS—

版十二第

閉系統,其造價和售價將會更加昂貴。是新歷聲耳筒收音機而裝有聲浪過高自動價相當昂貴,相當於同類收音機的兩倍,系統會令收音機自動關閉,但該種收音機

股發亦未嘗不可。 一個國的標準不一定適用於香港, 他國的標準不一定適用於香港, 電與有需要的員工。 電與有需要的員工。 電與有需要的員工。

問題是將完好的皮膚切割時,卻學graft,即他們需將自己完好的部分物需接受「自體移植皮膚」-auto皮膚受損的人士需要新皮膚的話,皮膚受損的人士需要新皮膚的話,皮加以抗拒,因此,所有被燒傷或皮加以抗拒,因此,所有被燒傷或 武士 · 建明上述辦法培护是的人造皮膚。他們希切種皮膚細胞便會生長成四大的人造皮膚。他們希切找到的營養料,經過一段

影

院

H

合

E

8

前晚假邵氏

元單邊買賣價周二在悉尼僅低。 是一里鱼未有使澳元受到較大。 以一三五牖口的機會不弱,其。 位為二二三。 位為二二三。 位為二二三。 一里鱼未有使澳元受到較大。 基本波動於一三五至一四〇之。

百三十一方呎,**傻傻** 一百二十一方呎,**傻傻** 一五千元。此外,登記一五千元。此外,登記一章八座的單位面積由 一次一次一次,是高至十二萬

露白一初

日七廿月七年未辛曆農

詠袁

儀

~~~

日五月九年一九九一

話句幾講只 有覺亦

## 

作合以可人兩望希忙很仔星示表高米

2里人安排。在《豪門中位盲重了,自己也極渴的人就慢慢等佢啦,總有2

討 港 會已

,他認為今次乃一個歷史性的時齡於舉行有期,吳思遠有信心可好討會」已訂十一月尾舉行,這便可完成。另外導演會主辦的『便可完成。另外導演會主辦的『 合導演出席 有期 杳

阿叻、志倬等山外蹋的傳統,他與阿倫、是受了藝能公司藝人那麼沒節制?克勒說

吃過苦頭。問他何以主角周慧敏、桑妮也,還喜歡作弄人,女皮的一個,不但實玩好的一個,不但實玩

日現的也不講才初 講實。經流話漸期 話中演過利口入也 無一果集中在農業革命與工業革命,提高《海路上 人類生活《海路上 人類生活《海路上 人類生活《海路上 人類生活《海路上 人類生活《海路上 大大 、 然問題。 路無聯發

上數有新嘗試

⑥終極豪情 ⑨ 九反威龍

⑤ 未來戦士續集 ⑧ 香港三級模特兒 ⑩ 白頭神探再闡神威

**倒黄飛灣** ④ 未來戰士續集 ⑥ 閉心鬼 V 上輪身

43.799.001(49天) 28.336.880(14天) 25.993.213(21天) 25.288.214(35天) 7,506,113(28天) 5.774.848(259天) 3,803,823(21天) 3.659.923(5天)



**九評裸照** 

回應

,拍星耶此料實方 適裸狄惡大不影此 純照美感,到響等 493,735(22院) 370,405(25院) 337,108(26院)

也同有否的 對 ①四度誘惑 ②黄飛湾 ③ 賭俠工之上海灘階聖 ① BEYOND日記之美數少年寫 156.070(21院) 154,780(7院) 131.065(12院) 125.467(6院) 121.631(8院) 75.605(6院) 73.029(11院) 至九月四日止栗房總收入

① 逃學成龍 ② 階伙『之上海灘贈聖

月四 ⑧ 搶錢家族 ②白頭神探再歌神威 图 四度誘惑

⑩ 終極豪情

吳思遠盼雙線放映特別場 夜宴前晚 場星半 ル熠熠 息。個月假期可以繼續休口震震。而他選有一句對白都「鶴脷筋」 有戲院齊

常俐、張學友。許冠文、王

省港澳紅

伶義唱

港台路

直播盛況

o傅宣做是的為聚相 ·人 "族"一道敏慧周 

假遊歌遊歌發展開 牌車考備准婦玉劃

**藏,所以就變得如此減,學了不少頑皮玩** 

《激情血下集》普通作 

3.375.160(13天) @ DEYOND目記更數少年廟 2,974.570(7天):



她嘟着嘴講:「就是沒有才氣人

给她,作為生日禮物,令她感予她,而亦有小影迷也送了另多來她的新聞與照片,貼成一上。而其妹妹也很有心思,為要呼籲母親多送一條金鍊,才要呼籲母親多送一條金鍊,才

家搬送

牌車考住

陳上會 開省該 到元八地, 實力一很 深全的是也覺式在大 排有, 使顧得的房的 有限公司 育限公司 ht" 星光號 ura" 鴻連號 太陽號 澳門 來貨櫃服務

珠海海陸聯運

碼頭有限公司

TERMINAL LTD.

應 1603 室 電話 5455393

岛 72 號地段友聯船廠

與聯合有限公司

TERMINAL LID.

猟話:565771 - 2

4974382

建業將 建業與正安排 持榮文股權 。该公司在今年上半年的純利為六百萬元。四百二十萬,及九〇年的一千四百七十萬元八年的五百八十萬元,增加至八九年的一千磅、燈具及電子變壓器。該公司的純利由八一一一萬五四千萬至四千萬元。 港一福州、厦門、羅源 獲合紅併一年十公 證會六題利法澳 人 散貨及集裝箱航線班輪 香港↔福州 朝聯船務有限公司 (货柜) "YONG AN" **多**丹雨航次 每月→航次 "CHONG AN" 各连航道 "MIN WAI LENG 1 HAO" 福州、掌德 'MIN HAI 307" 香港↔福州 "SONG ZHU MEI 1" 逢每月 1,11,21 日抵香港 "SONG ZHU MEI 2" 13/9 抵香港 香港↔福州、羅源 祖建省自法 6/9 抵香港 "LUO HANG 105" 航運公司 6/9 抵香港 地中海·紅海 香港↔厦門 **医示解**#公司 进星期四離香柱廈門 香港↔厦門 "MIN HAI 227" 建 10,20,30 抵香 次日裝貨庫香 "MIN-HAI 228" 注 5.15.25 抵香 次日最货单套 渣罐(香港)有限公司 電話:5455699 類果就供賣 E.STAR V4 25/9 26/9 28/9 電話:4811331 殿理基洋行 電話:5)1888 開航日期 NEDLLOYD VAN CLOON/1233 9月30日 10月30日 **NEDLLOYD VAN DIEMEN/1134** NEDLLOYD VAN NOORT/1132 9月15日 NEDLLOYD VAN CLOON/1233 9月30日 LANGEBERG/4510F 9月12日 9月13日 ALGENIB/0033F 9月8日 加勒比海 MELGAR BAY/1305 9月11日 拉丁美洲 NEDLLOYD VAN DIEMEN/1134

9月24日

9月8日

9月11日

9月15日

10月13日

9月6日

9月20日

**NEDLLOYD MAURITIUS/1235** 

**NEDLLOYD VAN DIEMEN/1134** 

NEDLLOYD EVEREST/1233

南美東岸 NEDLLOYD VAN NOORT/1132

南美西岸 MELGAR BAY/1305

組 西 蘭 N. DELFT/318

ALSIA/338

COTS SHIPPING CO.LTD. 香港皇后大道中153號光英商業大厦三樓 電話:815-1505 傳真:541-7590 全貨櫃及拼箱航線服務 中國各地↔香港↔世界各地 馬尼拉·印尼· 拖箱・拆箱・轉櫃・搬運及其他服務 價錢合理・歡迎垂詢 運 定期全集裝箱及散裝運輸服務 香港↔新畿内亞及所羅門群島

IARA AUL LAE 18/10 21/10 15/10 2/11 9/11 E RUBY V4 14/10 15/10 17/10 22/10 E STAR V5 30/10 31/10 2/11 7/11 15/11 18/11 21/11 **24/11** \* ACCEDTING MADANG/WEWAK CARGO WITH T/S AT S'PORE FOR DIRECT CALL ETA WEWAK 5/10 MADANG 6/10 (NO TRANSHIPMENT GARGE) 兼收香港至: MADANG, WEWAK, KIMBE, KAVIENG, ORO BAY T/S VIA LAE.
ALOTAU T/S VIA PORT MORESBY. 收貨站:散貨/貨箱 输利貨運有限公司 电門蝴蝶灣珠江第三盒 TEL: 4691466

| 剧 名                  | 航次                                     | F快集装箱<br>載料 | 目的港                | 到達日期       |
|----------------------|----------------------------------------|-------------|--------------------|------------|
| WI LI                | ************************************** | WA 14 W     | . 5.4 144179       |            |
| EQUATOR              | 26/91E                                 | 7/9         | 汶萊(BRUNEI)         | 17/        |
| <b>EQUATOR GRAND</b> | 26/91E                                 | 11/9        | 汝衆(BRUNEI)         | 22/        |
| EQUATOR JADE         | 26/91E                                 | 7/9         | <b>土谷(KTICHING</b> | ) 16/9     |
| EQUATOR JADE         | 27/91E                                 | 11/9        | 古音(KUCI IING       | ) 24/9     |
| EQUATOR GRACE        | 26/91E                                 | 7/9         | 詩巫(SIBU)           | 23/        |
| EQUATOR GRACE        | 26/91E                                 | 11/9        | 詩巫(SIBU)           | 23/        |
| JENHOL.              | 21/91E                                 | 7/9         | 遊旅(K. K)           | 18/        |
| JENHOL               | 22/91E                                 | 11/9        | 並底(K, K)           | 28/        |
| IENHOL               | 21/91E                                 | 7/9         | 納順(LABUAN)         | ' <b>.</b> |
| IENHOL               | 22/91E                                 | 11/9        | 納閩(LABUAN)         | ٠.         |
| * EQUATOR RUBY       | 03/91E                                 | 10/9        | 新加坡(S'PORE)        |            |
| EQUATOR STAR         | 04/91E                                 | 26/9        | 新加坡(S'PORE)        |            |

\* 兼收散貨

上會討研在者席出名數 

經

日五月九年一九九一

南順業務改善迅速

半年純

利扭虧為盈

南順食品盈利倍增

M. V. TAKSUN 16/925/929/9 M. V. NEW HERO NO. 2 M. V. HINSUN M. V. TBN

恒榫船務有限公司 HANG BAI SHIPPING CO. LTD. 香港二尺門全貨權/散裝船期进輸 VESSEL FTAIXIAMEN XIA SHUI YUN 26 XIA SHUL YUN 27 07/09 (散貨免費倉期四天,並收汕頭大雲貨) XIA SHUI YUN 24(价值定期班輪) 造八、十七、二十八日。 香港代理:恒輝船務有限公司 收货地贴:青衣島南灣六十號地段(青强街)歐亞船廠A倉 招商局貨櫃航運有限公司貨運代理) 中國全貨櫃支線定期班輪 VOY: BTD/HKG: VESSEL/VOY: **HUA QIONG** 20/09 QING DAO V. 9135 22/09 YANG FANG KOU V, 157 XIONG YUE CHENG 11/09 V. 441 XINGANG XIONG YUE CHENG 25/09 V. 443 新港 AN HE 10/09 SHANGHAI V. 28E 14/09 LIN JIANG V. 417 上海 LING CHANG HE V. 018 17/09 **FUZHOU** LING CHANG HE 02/10 V. 020 福州 YUE HAI 1001 (FULL) 08/09 V. 053 湛江 V. 055 20/09 YUE HAT 1001 16/09 SHUN JIANG V. 366 DALIAN 31/09 SHUN JIANG V. 368 大 連

ZHANJIANG 08/09 HUA SHENG V. 0154 XIAMEN 14/09 V. 9188 廈門 HUA JIA 07/09 LIAN JIANG (FULL) V. 640 SHAN TOU 12/09 LIAN JIANG (FULL) 汕翼

地址:香港干諾道西144-151號成基商業中心26樓2602 3室

1991年新款 西德汽車工業最高科技結晶 五年車身防銹設計 安全、豪華、耐用 高級鐳射音響 電動調校、真皮座椅 防撞軚盤、安全汽袋 防滑刹車系統 及各種原廠豪華安全設備

## 医大连大连进合法



再用令首款冷野海江湖

電話: 877 3696

NISSAN

版四十二第

。該公司在今年上半年的純利為六百萬元。四百二十萬,及九〇年的一千四百七十萬元八年的五百八十萬元,增加至八九年的一千磅、燈具及電子變壓器。該公司的純利由八樂文科技主要製造電子煙霧探測、電子

し復常

貿發局報告稱

毛里水斯

加勒比海

拉丁美洲

南美四岸

南美東岸

組西蘭

的用無幾城 拥有,便顧得的房的 星光船務有限公司 聯合船務有限公司 M. V. "Star Light" 星光號

M. V. "Sun" 太陽號 每日定期快捷往來貨櫃服務 香港——澳門——珠海海陸聯運

M. V. "Boaventura" 鴻運號

本港代理:澳港貨櫃碼頭有限公司 MACAU HONG KONG TERMINAL LTD. **衛輔道中 88---98 製業術商業大廈 1603 室 「城話 5455393** 

香港收貨站地址:九龍青衣島 72 號地段友聯船廠

電話:4974878 4974382 澳門代理:澳港貨櫃碼頭聯合有限公司 MACAUTHONG KONG TERMINAL LTD. 澳門內港五號A碼頭 確請:565771~2

產牌正廠汽車零件



合誠汽車有限公司為NISSAN<sup>1</sup>日產<sub>1</sub> 牌汽車港澳區總代理及中圍經銷商。 直秉承「日產精神,以您爲輔」的宗旨, 致力提供各款優質日產汽車,同時代理 日產正廠零件之銷售與訂購服務,並以 優惠價格當予客戶,歡迎國內黎配件供 銷公司/企業垂詢。

日產正廠零件全部經過嚴格 確保日產汽車時刻發揮最佳狀 態、安全可靠,必須選用日產 止廠零件。



**台誠正廠零件服務,效率快捷,服** 

含誠汽車有限公司

中國業務部 香港疆镇道9至11號合誠汽車大廈 電話:803 5328,891 BD28 傳真:834·5415 深圳陳列室:人民北路126號物資大屬地下 講話: 253620

香港⇒海□/湛江定期櫃貨/散貨班輪 湛瓊3號 15/916/9收貨站:青衣島60地段 (歐亞船廠) TEL: 4979990

> 香港二汕頭定期散貨班輪 船名 截貨 恒 發 V. 9125 14/915/9 恒 建 V. 9127 9/9 10/9

香港二海口定期散貨班輪 船名 開航 裁貨 穗救撈 7 V. 9147 7/9 8/9 穗救撈 7 V. 9149 18/9 19/9

張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ★承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ★菓代辦中轉接貨、報酬、保險、存倉、提貨、報創船、 拖箱、装拆箱等服務。

★承接至廣州、黄埔、江門、佛山、湛江、海口、汕躔、



息高

利厚

日本月光年一九九一

後跌元澳 點八七報 元崩西新 

復甦,從而令執政黨派重獲選民人,澳洲將於九三年中舉行大選,與別與所再促使利率調減,希望國現政府再促使利率調減,希望國現政府再促使利率調減,希望國界政治目的。澳洲執政工學國大選日期也在九二年中,兩國現政府再促使利率調於數量並不大選,與洲將於九三年中舉行大選,與洲縣於九三年中舉行大選,與洲縣於九三年中舉行大選,與洲縣於九三年中舉行大選,與洲縣於九三年中與治量的。澳洲執政工

升鉄 成交股数 遊儺(%) -0.01 500,600 56.98 -0.015 6,333,333 50.00

-0.10 1,279,000 7.66 +0,08 87,447,560 3.69 +0.035 9,657,889 3.38 +0.03 6,619,050 11.85 +0.02 6,210,000 28.51 +0,01 5,528,000 4,44

- 700,000 66,67 -0,005 690,000 50,57 -0,05 64,000 16,95 -0,01 100,000 9,32 - 266,650 64,59 +0\_01 5,179,600 52,17 -0.015 , 400,200 55,11 +0,03 156,200 8,76 +0,50 | 188,379 | 2,19 | - 321,010 | 3,06 | - 354,000 | 47,73 | -0,02 | 90,000 | 44,66 | -0,006 2,255,661 99,33

-0,04 7,254,800 65.74 -0,001 410,000 194,40 - 980,000 308,00 - 50,000 12,54 +0,025 216,800 58,50 -0, 18 28,000 187, 1D -0,003 350,000 t66,54 115,600 52,08

成交 前交易日 約數 未平合的機數

MY

• 多種貨幣存款可供選擇 • 兌換外幣滙率特別優惠 \* 外幣定期存款限額特低 • 定期存款期限靈活 • 存款可作透支抵押 **Union Bank** 查詢詳情·請電熱線電話845 1228車845 1282。



服務公盡忠誠 進展不忘穩健

圖文傳真: 8100592 電話:8268333

美洲航空版 本和每天除出版本港發行的 普通版外,還出版專供外地讀者 閱讀的「歐洲航空版」,及在美體 用衛星傳貨印刷的「美洲航空版」 ,各具特色,數迎重詢、訂閱。 三海市
Chinese Newspapers Consolidated Sales, Inc.
546 Kearny St., San Francisco,
CA,94108.U.S.A.
Tel:(416)421-5729 機數
Wen Tai Sun Co.Ltd.
BO Dean St., London, W1 England.
Tel:D1+437-5188/8234

此的
Asia Souvenir.
Wien 15, Lohrmane 1, Austria,
Tel:923412 電話:5 757181 買價 責價 最高 最低 收市 變動 成交股數市產率 周息

日田月九年一九九一

四期星

| 本 港 股 票 行 情 恒生 指 數 4006.45 -18.62 香 港 指 數 2623.16 -12.32 成交股份 382 所有普通股指數 2217.35 - 6.79 金額: 1.141.536.970 總成交股數: 602.634.207 無變股份 116                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 中信录言 143,946,414 白書朝91 87,447,561 水湖及福 0,125 75,67 法 第 2,90 -5,69 4002.71 十 7.66 接 第 55,068,185 中 船 14,709,998 電視企業 1,88 +9,94 星 農 0,84 -5,62 (20天) 百富勒91 46,332,278 佐 丹 奴 12,692,000 中信录言 1,81 +9,04 富 豪 1,06 -5,36 (20天) 明泰航空 40,269,600 新 船 92 12,010,000 JOYCE 1,23 +6,03 茂 年 0,30 -4,76 (50天) 前 衛 37,010,087 區 漢 11,330,000 大同機械 0,73 +5,80 建生電子 1,04 -4,59 (50天) 3951.35 + 8.04 太 古 A 33,211,432 國泰城市 10,725,980 東 榮 1,00 +5,26 永 達 利 1,48 -3,27 (250天) 表 估 25,880,564 湯 臣 10,156,000 友 利 0,62 +5,08 實 秘 0,064 -3,03 3443.23 + 3.68                                                                                                                                                     | で                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 宗教: 17,737  - 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | で                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 098 南聯實業 9,30 9,55 9,60 9,50 9,55 30,000 12,50 30,000 10,26 2,50 30,000 10,26 2,50 30,000 10,26 2,50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.55   .55   1.55   .54   1.55   -0.01   136,000   9.96   2.94     349 友聯銀行(除息)   39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   40.00   39.75   39.75   -     52,040   12.55   3.56     39.75   40.00   40.00   40.00   40.00   39.75   39.75   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   40.00   4 | 140 金山地産                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 723 安歷士 1,18 1,19 1,19 1,18 1,19 - 738,000 519 實力國際 0,79 0,80 0,82 0,77 0,79 +0,01 5,150,000 7,67 0,76 104 冠亞商業 0,79 0,80 0,79 0,77 0,79 - 518,000 10,97 6,33 522 ASM PACIFIC 1,67 1,68 1,66 1,66 -0,05 182,000 8,60 6,33 378 AXIOM D,305 0,32 0,325 0,31 0,315 +0,005 2,644,000 2,22 701 中華孫厳 1,49 1,50 1,50 1,43 1,49 +0,05 330,000 1031 康力投資 - 0,40 0,40 0,40 - 18,000 118 大同構成 0,75 0,73 0,69 0,73 +0,04 226,000 8,90 4,79 544 大同混聚士 3,85 3,875 3,875 3,875 3,875 +0,025 97,000 15,01 5,35 033 依利安達 0,47 0,475 0,475 0,47 0,475 +0,005 470,850 7,92 5,26 704 蔚利美商 1,36 1,37 1,37 1,36 1,36 -0,01 40,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 206 國森城市 0,69 0,70 0,73 0,70 0,70 +0,01 10,725,960 7,69 7,14 106 CRUSADER 0,119 0,121 0,116 0,119 - 5,484,000 214 預漢實業 0,208 0,209 0,213 0,207 0,208 -0,004 11,330,000 4,37 097 恒基發展 2,625 2,65 2,70 2,625 2,65 - 2,556,000 9,81 5,66 145 建屋貸款 170 工業投資 208 恰和策略 16,50 16,60 16,70 16,50 16,50 -0,10 733,189 6,01 1,89 376 萬勝韶券 0,51 0,51 0,51 - 44,000 255,00 222 関信投資 1,05 1,06 1,05 1,05 1,05 -0,01 613,058 090 百富勤 1,05 1,06 1,05 3,775 3,755 3,70 +0,20 10,132,840 16,82 2,70                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 161 鴻福                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 135 通用電子                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 226 力質     1,57 1,59 1,59 1,57 1,58 -0,01 262,000 25,73 3,16       227 大歌國際     0,395 0,40 0,455 0,455 - 2;004,666 20,00 5,00       253 順麥資源     0,46 0,455 0,455 0,455 - 50,000 7,34       086 新鴻基公問     2,275 2,30 2,30 2,25 2,275 +0,025 853,000 9,52 6,59       265 徳利投資     5,05 5,10 5,10 5,05 5,10 - 1,336,000 8,26 1,41       028 天安中國     1,42 1,41 1,42 +0,01 457,000 8,26 1,41       258 樹臣太平洋     0,38 0,385 0,41 0,38 0,385 -0,01 10,156,000       276 宇宙投資     0,065 0,066 0,066 0,065 0,065 -0,002 3,113,333 17,48 238       110 中國東方     342 E A.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 190 能谷組                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 180   開速資業                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 209 恰和策略(優) 16,20 16,30 16,30 16,30 - ,000 8,13 3,07 218 王集国                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 11, 10   1, 20   11, 40   11, 10   10, 10   10, 20   388, 768   12, 33   5, 50     257   字数國際                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1. 59   1.60   1.59   1.59   1.59   -0.01   1.2,000   19.26   4.81   1.59   1.60   1.21   1.18   1.18   -0.02   92,000   19.26   4.81   1.18   1.20   1.21   1.18   1.18   -0.02   92,000   19.26   4.81   1.65   1.65   1.46   1.47   1.44   1.45   -0.03   750,000   750,000   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   752   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,000   750,00 |
| 360 大東電報   71,50 72,00 71,50 71,50 12,00 18,15 2,08   1,500 18,15 2,08   1,500 19年代申   21,20 21,30 21,20 21,20 21,20 21,20 21,153,576 15,14 2,22   1,153,576 15,14 2,22   1,20 14,30 14,30 14,30 14,30 14,50 24,600 23,02 1,82   1,420 14,30 14,30 14,30 14,30 241,000 8,99 7,90   10,30 10,40 10,40 10,30 10,40 40 436,000 17,63 2,60   12,70 12,90 12,70 12,80   1,594,213 15,47 4,77   1,500 香港市館   5,15 5,20 5,20 5,20 5,20 214,000 9,35 5,77   1,500 九紀汽車   7,90 7,95 7,95 7,95 7,95 - 15,200 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,54   1,500 12,05 46,55 46,55 46,55 46,55 46,55 46,55 46,55 46,55 46,5   | 219 順豪建築     0,73 0,74 0,75 0,74 0,74 - 350,000 82,22       245 星港地産     2,20 2,25 2,20 2,20 - 20,000 49,00 6,82       083 信和貿業     3,025 3,075 3,125 3,025 3,05 -0,075 2,642,110 9,74 3,60       016 新鴻基地産     22,00 22,10 22,30 22,00 -0,20 1,104,629 14,29 3,50       535 孫福記(韓華)     3,00 3,025 3,075 3,025 3,025 - 1,356,660 9,64 2,64       088 大昌地産     4,95 4,975 5,05 4,95 4,975 +0,025 2,636,750 12,76 7,04       089 大生地産     2,75 2,775 2,775 2,775 2,775 - 75,400 12,01 6,15       091 徳東建築     1,32 1,33 1,34 1,32 1,32 -0,02 44,000 5,78 3,45       277 太奘智楽     1,22 1,22 1,22 - 14,000 11,09 5,69       247 尖沙咀賀業/     2,875 2,90 2,925 2,875 2,90 -0,025 102,000 10,94 4,31 | 1,29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 355                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1,80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 298                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 487   冠恒朝   353   牛奶園際   10,40   10,50   10,60   10,30   10,40   +0,20   711,465   90,62   1,32   441   實際洋行   0,90   0,90   0,90   0,90   -   300,000   9,68   5,56   034   愛美高   3,475   3,50   3,50   3,45   3,475   +0,075   1,448,872   7,19   036   遠東投資   0,88   0,88   0,88   0,88   -0,06   28,200   97,78   4,55   142   第一太平   1,08   1,09   1,10   1,08   1,09   -0,01   2,171,923   4,07   7,34   877   金颜米菜(輸棄)   1,84   1,85   1,85   1,85   1,83   1,35   +0,02   190,000   13,21   1,62   270   粤海投資   1,10   1,11   1,12   1,10   1,11   -0,01   770,000   30,75   1,80   264   公利祥   14,30   14,40   14,50   14,30   14,40   -0,10   2,324,941   12,41   4,51   666   新梅基工業   0,87   0,88   0,88   0,88   -   98,000   0,89                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 730 阴连投资 - 3,275 3,275 3,275 3,275 - 5,000 1,17 1,18 1,18 1,16 1,18 +0,02 1,165,000 1,14 1,15 1,15 1,15 1,15 +0,02 8,436,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 015   竹和控股   32,00   32,25   32,50   32,25   32,25   -   716,538   9,12   3,02     100 (字   1,825   3,85   3,825   5,75   3,825   +0,025   48,000   8,26   8,10     174   台座集團   0,435   0,44   0,435   0,435   0,435   -   216,000   5,72   5,75     191   國新國際   1,78   1,79   1,78   1,79   -0,01   635,068   6,88   7,82     194   摩利獎   5,05   5,10   5,10   5,10   5,10   -   22,000   9,43   5,88     178   名力集團   0,85   0,86   0,87   0,85   0,86   -0,01   209,000   15,64   2,33     224   建生國際   2,90   2,925   2,925   2,90   2,20   -   276,000   8,08   5,86     679   張州企業   1,44   1,42   1,42   1,42   -0,01   250,000   8,40   4,23     249   森那美   0,355   0,16   0,36   0,36   0,36   +0,005   1,578,009   3,72     249   森那美   6,50   6,35   6,50   6,25   6,30   +0,05   126,000   11,45   8,41     019   大古洋行   22,50   22,40   22,60   22,30   22,30   -0,20   1,483,459   14,45   3,59     087   太古洋行   3,725   3,725   3,725   3,725   3,725   -0,05   290,617   12,06   4,03                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 105 剝聯酒店 2,70 2,725 2,725 2,725 2,725 -0,025 64,400 9,40 5,14 341 大家樂 2,10 2,125 2,10 2,075 2,10 +0,025 600,000 10,33 5,86 557 城市酒店 0,405 0,42 0,41 0,41 0,41 - 100,000 000 037 遠東酒店 0,87 0,90 0,88 0,87 0,88 -0,01 127,280 440,00 674 金島 1,35 1,37 1,37 - 54,000 7,57 2,55 039 富嚴華酒店(職事) 5,60 5,70 5,70 5,70 -0,10 24,600 17,01 5,26 195 格蘭酒店 1,29 2,00 2,00 1,96 1,99 +0,04 3,452,435 10,59 6,04 571 景權 0,52 0,53 0,53 0,52 0,53 - 2,014,000 8,59 3,77 051 海港企業 8,30 8,35 8,30 8,25 8,30 +0,10 186,000 11,22 6,99 045 大酒店(職事) 3,925 3,975 3,90 3,925 - 168,000 14,54 3,82                                                                                                                   | 147 新系機構                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 10 10 10 20 10 10 10 20   2,038,715   3,50 4,80     20   20   20   20   20   20   20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 422 文華東方       4,70 4,725 4,725 4,65 4,70 +0,05       917,134 9,20 8,09         671 美麗華所店       223 百樂所店         1,06 1,07 1,12 1,06 1,06 -0,06 827,759 4.31 9,66         235 紅東石       2,10 2,125 2,125 2,10 2,10 -0,025 100,000 50,48 2,50         668 八佰伊飲食       2,429 - 2,375 2,425 - 26,000 12,31 2,68         198 格蘭酒店       0,189 0,192 0,192 0,192 0,191 +0,005 408,325                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1   1   1   1   1   1   1   1   1   1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 293 國際航空 10,00 10,10 10,20 9,85 10,10 40,25 4,025,000 9,66 4,16 029 中華重船 0,87 0,88 0,89 0,87 0,88 - 14,710,000 2,10 119 新海康 117 萬耳航車 5,50 5,55 5,55 5,55 5,55 -0.05 56,000 9,91 5,60 217 海南耐果 5,00 5,20 5,00 5,00 5,00 - 10,000 7,94 8,40 332 東方海外 3,15 3,20 3,15 3,125 3,15 +0.025 18,000 15,53 237 安全货育 6,40 6,45 6,40 6,35 6,40 - 50,000 16,00 7,81 506 海新寅業 2,625 2,65 2,65 2,65 - 6,000 14,64 2,64 2,68 海剛集團 1,19 1,20 1,20 1,19 1,20 - 700,000 15,58 1,25 242 信徳企業 4,125 4,15 4,125 4,15 +0.075 856,235 12,40 6,87 095 华光航業 16,50 16,50 16,50 16,50 -0,20 10,000 7,17 0,47                                                                                                              | 10,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 548 祥事實業<br>481 中國印染<br>541 立信<br>1,26 1.27 1.27 1.27 - 40,000 6.55 4.20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 184 BEAZER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 481 中編印象<br>841 立信 1,26 1,27 1,27 1,27 40,000 6,55 4,20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



各類

息高利厚

總成交股數: 電視 公司

23 東亞銀行(除息)

26 解析 銀行(除息)

26 解析 銀行(除息)

27 (1) 医型銀行(除息)

28 高等

024 實獻關際 123 嘉宏集團 355 世紀城市 188 正大 116 - 周赴北。 487 冠挺頓。 353. 牛奶國際 |441 | 實隆洋行 034 愛美高 1.036: 選東投資 142 第一太平 677 金瀬米業(輪車) 270 粤海投資 284 公和祥 013 和記黃埔 888 新鴻基工業 [015] 恰和推股。 100 - 仁学 --|174|||青盛集隊 19] 雌新酮原 194 廖利獎 478 名力集團 | 224 | 遺生國際 [679] 亞洲企業

112 至祥黨第

130 中華娛樂

西南太平洋紐約 9月14日 馬士基 西南太平洋紐約 9月14日 海 隆 西北太平洋紐約 9月15日 梅 隆 西北太平洋纽約 9月16日 總 统 弗里曼特爾 公司浙江省公司

CO., ZHEJIANG BRANCH

**[輸公司錢塘公司** OREIGN TRADE ORP., GIAN TANG CO.

香港 HONGKONG 收貨 離港

18/921/9

業有限公司 & ENTERPRISES CO. LAD 大厦21字樓 NSE 查詢電話 5448890

今日明日出入口船隻 來往港口 今日入口船隻

停泊地點 公主 不來梅快輸BREMEN EXPRESS(上午四時) 歌洲 巴貝斯基 KAP. BABIYEVSKIY(上午三時)台灣 -WASPADA(下午九時) INCHON GLORY(午夜) MULTAN(上午六時) 新加坡 YELAN(上4六時) TRADE VIGOR(上午五時半) ORIENTAL BAY(下午六時) 阿拉伯勝利ARABIAN SENATOR(上午六時)美國 NYK SEABREEZE(上午九時) 現代橋 日 HAKATA(下午五時) MAJAPAHIT(上午七時) HARBOUR BRIDGE(上午八時) 美國 PRES. HOOVER(上午九時) 画際橋 EVER GLOBE(午夜) 托福斯娣 PROF. TOVSTYKH(下午二時) 歐洲 SUPER NINE(上午四時) KIEN HWA 2(上午七時) MAH IV(上午九時) UNI. HANDSOME(上午八時) HAI CHUN(上午九時) MERCURY ACE(上午七時) KOTA PANJANG(上午六時) MING CHUN(上午八時) 台灣 KIANG REEFER(上午九時) 弗里曼特爾 W.H. 203(上午十一時)

寧波

BUKPYUNG

ANCHUN(下午九時)

ZHEYAN(上午四時半)

「AOJIANG(下午八時)

HAEWOOD NO.5(上午五時)

MING LONGEVITY(下午九時) 台灣

SUFENG(中午)

TRADE RESOURCES(上午十一時)大連

TRADE RELISH WIH. 205(下午) 巴貝斯基 KAP、BABIYEVSKIY(下午) TONG CHIANG(下午) MERCURY ACE(下午) CHOYANG VICTORY(下午) KIANG REEFER(下午) CARMEN CARINA(上午二時) HARBOUR BRIDGE EVER GLEAMY(中午) NORASIA SINGA(上午) ROOK CARRIER(下午) HYUNDAI EXPLORER(下午) 中華出口商OOCL EXPORTER(下午) HANJIN LONG BEACH(下午) 歐洲 NIHON(下午) 明日入口船隻 爱丁堡城 CITY ()F EDINBURGH(上午) 日本 光輝貨櫃 GLORY CONTAINER NL. DELFT(上午) 大間二號 TA TUNG 2 HAI DA(下午二時) HUI HUA TOYOFUJI 5

ARAFURA

MALAN(上午)

DONGAN(上午九時)

加州水神 CALIFORNIA MERCURY

NORDSINO(下午七時)

K.H. CHIVALRY(上午四悔)

今日出口船隻

阿拉伯灣

FUCHUN(下午十時)

KUO CHANG(上午)

OSAKA BAY(下午)

UNI、HANDSOME(下午)

YELAN(卡午)

BECCLES(下午)

LUYU(下午)

新加坡 高雄日本 弗里曼特爾 弗里曼特爾 西北太平洋。 美國東岸 國際橋 西北太平洋 副際橋 國際橋 本用 國際橋 HAYAKAWA MARU(上午六時)南非

7 日批月九年一九九一 HANJIN CHUNGSUK 西區 GEROL MONKANDY 新加坡 TIANLISHAN(上午八時) 力沙馬士基LEXA MAERSK(上午十一時) WAN XIANG 梅陸快航 SL. EXPRESS(上午三時) 海陸欄 愚蠢馬士基MAREN MAERSK(下午十時) 馬上基 TING HANG 明日出口船隻 QILIAN SHAN(上午) 拳 怡 EVER GENERAL(上午) WASPADA 馬尼拉 富農 HAKATA 地中海 SHIBAD MAJAPAHIT 新加坡 MALAN(下午) KIEN HWA 2(下午) 油農地 SUPER NINE HARBOUR BRIDGE(上午四時) 西北太平洋 胡佛總統 PRES, HOOVER 西北太平洋紐約國際橋 阿拉伯勝利ARABIAN SENATOR(上午)

A20 CALIFORNIA MERCURY 現代橋 西北太平洋 EVER GLOBE 英國西岸 國際橋 ANCHUN MING CHUN 國際橋 國際橋 W. H. 203 快忙FRANKFURT EXPRESS( 西區 HANJIN CHUNGSUK 新加坡 現代橋 HAYAKAWA MARU 基隆 NYK SEABREEZE 新加坡 INCHON GLORY(下午) MULTAN PROF. TOVSTYKH(下午) ORIENTAL BAY(上午) 現代橋 TOYOFUJI 5 - 1 歐亞橋. TRADE VIGOR(上午)

TRADE RESOURCES(下午)

MING LONGEVITY(下午)

K.H. CHIVALRY(上午)

ZHEYAN

張家港

本港金融外幣行情表(9月4日) 本地倫敦金 九九金 下作 下午 開市 3231. 開前 348.3/348.8 348.8/349.3 3234 最高 349.4/349.9 349. 2/349. 7 3236 最高 3239 348.3/348.8 最低 3227 3231 景低 348.3/348.8 收市 349.1/349.6 348.4/348.9 3233 收市 3236 升降 一5.00 息價 一1,00 岡倉転車 順復 6.0 一周 5.0 一月 5.75 本地倫敦優 3.94 **熊貓金幣 買入 2815 | 實出 2845 | 鷹捌金幣** 資入 2800 | 資出 2808 純金楓葉 賢入 2798 賣山 2808 風家金幣 **纯白金具集 買入 2810 賃担 2830** | 鴻 運 金 | 買入 2800 | 賣川 2808 || 白金樹盤 || 賢入 2795 || 費出 281; 白金龍章 | 賢入 2810 | 費出 2830 姚銀楓葉 買入 42 賣出 50 息 寅 買入 2810 賣出 2830 長城銀價 貿易場銀價 387 - 393305 飾白金(梅雨) **飾黄金(海兩)** 3550 外幣存款收市牌價及息率 (實生銀行提供) 加拿大元 679.80 681.05 5. 375 **始** 1313.45 1317.40 10.375 法關法郎 L30.80 - 446.50 447.75 | 8.6875 | 瑞士法郎 509.60 511.05 571、20 572.45 6.9375 新西蘭元 444.85 446.05 澳洲元 607.15 608.40 8.9375 ECU 917.90 919.65 9.375 外匯美電(收市價) 質入 7.7605 實出 7. 7625 外幣對港幣買賣價 港匯指數 112.9(-0.1) 加拿大元 每百 677.00 680.00 | 澳門幣 每百 外幣對人民幣匯價表(材料來源:中國國家外匯管理總周) 3945.06 3964.84 | 丹麥克朗 465.56 467.89 荷蘭盾 308.63 310.18 奥地利先令 91.05 瑞士法郎 41.15 41.35 瑞典克朗 905.47 910.00 澳洲元 一百 416.88 418.97

- 635.94 - 538.62 | 新加坡元 一百 311.89 313.45

WY.S.N. LINE

(BREAK BULK CARGO)

定期班輪

直往:星加坡、巴生港、唬帐+

由智輪 YAMATOMO V. 8

神戸輪 KOBE V.17

薯加輪 SPICA V. 29

電話: 7 214256―7

電話:8032182-4

接載處:安邦貨運公司

9月9日抵滞 9月10日開行

山邦丸 YAMAKUNI MARU V. 89

9月10日抵港 9月11日開行

9月12日抵瑞 9月13日開行

碧波輪 GLOBE EMERALD V.60

9月18日抵湘 9月19日開行

9月24日抵港 9月25日開行

地址:香港德輔道西 2 6-30 號

日本航運(香港)有限公司

電話: 5295501(5線)

**▼定期直航▶** 

星加坡、巴生

(4)代理:益高船務有限公司

電話:5181378

度戰處:大源船務有限公司

SUHJIN 素珍

TOLEDO 鴻圖

SILVIA 利輔

5295588(3線)

TOKO

ETA ETD

14/9 16/9

15/9 17/9

23/9 25/9

永基大廈 801 室

收貨站:迅發貨盒有限公司

訊

抓

HONGDA(下午) 太平洋箭 PACIFIC ARROW(下午六時) 新加坡 國際橋 華潤運輸倉體有限公司 TELEX 73333 FAREN HX CHINA RESOURCES TRANSPORTATION A GODOWN CO. (13) FAX 8345584 19°F CHINA RESOURCES BLDG 26 HARBOUR ROAD, WAN CHAIL TAL EAST ENTELLISING (C., (P.E.) LYL. HONC KONG 香港出仔港周道二十六號華潤大厦十九樓 電話 抵/離期 收貨期 船名/航次 ▲B. PRUS V. 21 27/9-2/103-4/10▲HUATUO V. 41 20 - 21/1015-16/9 安特衡費 **▲**PARANDOWSKI 入) 8283586 AALSO ACCEPTING FCL DIRECT TO GDYNIA, POLAND ACCEPTING FOL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG WITH THANSHIPMENT BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, CONDON, LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K. 8283509 ★運豐 "YUN FENG" V. DT88 10-42/9 2-7/9 13-14/9 8283515 (田) ★運費 "YUN FENG" V. DT183 26-28/9 23-27/9 29-30/9 8283510 香港一大道 ★易潤研ADGRESOURCES V. TRO27 16-18/9 9-13/9 18-19/9 8283508 兼收瀋陽、金寶、哈賈濱及東北地區各城市整箱貨。大連兼收併 箱服務。 ★天曜輪 "TIAN YUNG V. 171B 31/8-6/9 7-8/9 8283564 ★天翔輪 "SKY HOVER" V. 56B 12-13/9 5-10/9 香港一天津/ 8283595 ★天燕輪 "TIAN YAN" V. 131B · 9-13/9 16 - 17/98283568 ★天躍輪 "TIAN YUE" V. 172B 13-18/9 20-21/9 制带 **业收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原** 8283585 西安貨 (入) 8283502 4-7/9 越 海梨ABHAI" 8283578 香港台温州 散貨船每月二航次 8283579 8283501 芝山三 "ZHI SHAN 3" 香港一上海 6 - 9/9(田) 8283578 8283500 明州四 "MING ZHOU 4" 6 - 8/9香港一寧波 8283578 明州十"MING CHOU 10" 12 - 13/98283579 散貨船每月四航客 ★蘇松 "SU HE" V. 解引致 10-11/9 8283500 ★蘇鶴 "SU HE" V. H 9類6 21-24/9 8283577 田 全货櫃定期班輪每月10、25日抵港上華收集箱貨往南京 8283578 ★蘇麒 "SU QI" V. Q 9128 8283579 18-21/9 23-23/9 ★蘇麒 "SU QI" V. Q 9130 全貨櫃定期班輪每月7、22日抵港,兼收供箱貨്在南灣。 南通 知 音 "ZHI YIN" 兼收燕湖、合肥、安慶、九江、蘇州、無錫、常州等地貨物 (入) 8283500 25-27/9 ★★琴台 "QIN TAI" 香港辛武漢 8283578 (田) 8283501 李楼一里当 ★嘉選"JIA YUN"定期班輪,逢星期四敗航 8283581 8283500 ★同安"TONG AN" V. KA150 4 - 6/96 - 8/9★同安 "TONG AN" V. KA152 14 - 15/98283589 11 - 13/9(田) 香港一海口 24 - 25/9★同安 "TONG AN" V、KA154 8283588 8283503 前茅一"LONG HUA 1" • 簡章二"LONG HUA 2"仙頭號 "SHAN TOU" 香港
一
汕頭 《每星期兩航次,天天收貨。》(出) 8283594 ·龍山 "LONG SHAN" 11 1 CHUNG TAO CHUT" 3, 4, 9, 11, 13, 15, 23, 24, 25, 27, 28 8283503 香港一港民 (出) 8283581 往來廣州、黃埔、水口、開平、新會、趣頭、容奇、 擘慶 8283502 **東方 "NAN FANG 907, 908, 909"** 新说一:b/在

KOTA PANJANG 68.90 69.25 澳門元 一百 66.77 67.10 太平船務有限公司 定期特快貨櫃服務 -新加坡及印尼 棉蘭 \* SINO OCEAN 67SB \* MAJAPAHIT 9113 HAI GUANG 29/9 29/9 28/9 \* SINOCREDIT 20SB 並兼收憂冷\*\*思生港、檳城、古晉、哥打基立巴勞、汶萊、山打根、拉布安、馬六甲 巴西古母本,湖南胡志明市包箱貨。 -日本及韓國 香港-W.C. 6/10 \* МАЈАРАНТ HAI GUANG -台灣、韓國及北海道 高雄 基隆 釜川 富川 新潟 「苫小牧 日立 KOTA JADE **SEA PEARL** 26/9 27/9 29/9 3/10 -KOTA PANIANG 9129 24/9 KOTA JADE 9116 27/9 28/9 30/9 1740 --古大港、違卡及孟加拉灣 HILLIAN EL MENTE \* MAJAPAHIT \* SINO OCEAN 香港——西非《》 黑角,科托努、杜阿拉爱阿此讓 \* MAJAPAHIT 獨立定期貨櫃服務 香港——斯里蘭卡及紅海 吉布提/茄台達/吉達/亞喀巴/蘇丹港 \* KOTA WIRAWAN \* AQUITANIA 並兼收蒙羅維亞·**達累斯薩拉姆**· 卡拉奇,孟買,馬德拉斯及迪拜包箱貨。 香港— 航次 獨立定期散貨服務 ----東非及紅海 船名 \* KOTA EKSPRES 香港一一波斯灣 直航:卡拉奇/孟買 <u>航次</u> E911 抵港 船名 \*KOTA TIMUR 青島人口貨櫃服務 \* SINO OCEAN \* SINO CREDIT 總代理: 太平船務(香港)有限公司

香港灣仔告士打道77-79號華比大厦十九樓

雷話:5293283(14線)

重傳:74048 KOTAH HX

,CY:漢洋海運有限公司(踏石角)

打櫃查詢電話:5293494/5293510

\*CY/TRS:宏光貨櫃碼頭有限公司(青衣)

收貨站:東源大地 職品:3-497632 3-408020

號四

福建閩達船務有限公司 FUJIAN MINDA SIDPPING CO. LTD.

香港~福建省福州市(福清下鹽港) (全貨櫃定期班輪)

9月 9日收貨 達 閩 9月13日抵港 M. V. " MINDA" 9月14日開行

DRAGON SHIPPING LIMITED

香港中環仔炒街12--18號金製商業大廈口樓 11 / F. Gold& Silver Commercial Building, 12 18 Mercer Street, Central, Hong Kong . Tel: 8542628. 5419773 Fax: 5419829. 8542386 Telex: 69282 NRONE HX Cable: NBRONE 收貨站:珍貨貨箱集運有限公司。電話:4506369

上海市錦江航運有限公司 JJ SHANGRAL JIA JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

海外各港口,並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務,聯繫電話:

8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遼寧

兼收:海口、防城散貨 三天免費倉期(每星期雨航次)

本公司受各船東委托為貨運代理、可按客戶要求

香港工上海散裝貨庫航班輸 (定期客貨班輪) 錦江 G<sup>P</sup>V. 31 9月7日抵港 V. 9132 9月8日至10日收貨 9月12日開行 M. V. "JIN JIANG"V. 31

通江 TONG JIANG

幣 話:5596141

約9月10日抵港

總代理: 滿强航運有限公司

船務部:香港干器蓮西186 191香港商業中心 月01-1105室

圖文(寧麗 5 5591923

**職 傳:67859 HKMKT HX** 

德成貨運有限公司 U TAK SHING TRANSPORTATION CO., LTD. 全貨櫃及散貨定期班輪

8283581

安排專船往國內及

海口一番港、世界各地 原櫃直達 - 無須轉櫃 船名 航 次 離 港 9/9 12/9

海成1號 V. 9129 海成2號 V. 9131 净成1载 V. 9131 16/9 19/9 21/9 海成2號 V. 9133 23/9 26/9 收貨站:梁光貨糧福頭有限公司青衣島西草 海道地段71聯合船場內

《專營貨櫃拖運》 香港写中國各省

**稍有60多台货柜单行走,車輛由本港直歇廣東** 及全國各地,自設停車場,提供一切貨櫃運輸服務 · 並承接本港拖拆箱、搬運、儲倉、中轉貨物 · 來 在世界各地等業務; 地址:普灣文成閩街 64---66 號永順大厦 2字模

傳載:8588266

電話:8588131

DAIMEI SHIPPING LTD.

傳真:8669497

**重掛:PILSHIPHK** 

電話:4338622

远址:香港德輔道中279-281號豐和大厦10/F/B座 傳真:5449961 電話: 8458880(-3林) 本公司爲海南省海運總公司在香港之總代理 香港→海口

雜貨輪(150噸-1000噸)共16艘 油 輪(450噸-1300噸)共3艘 每星期一至二航次由香港+--海口新港碼頭 收货站:儿龍醉酒灣穗南碼頭 重結:054881141 承接廣東省、海南省等各地貨運、油運 承接貨櫃至海口、廣州、黄埔、江門、天津 、上海等各口岸

装拆等業務服務 ◆性路運輸▶ 中國各地質權拖運服務 承接香港

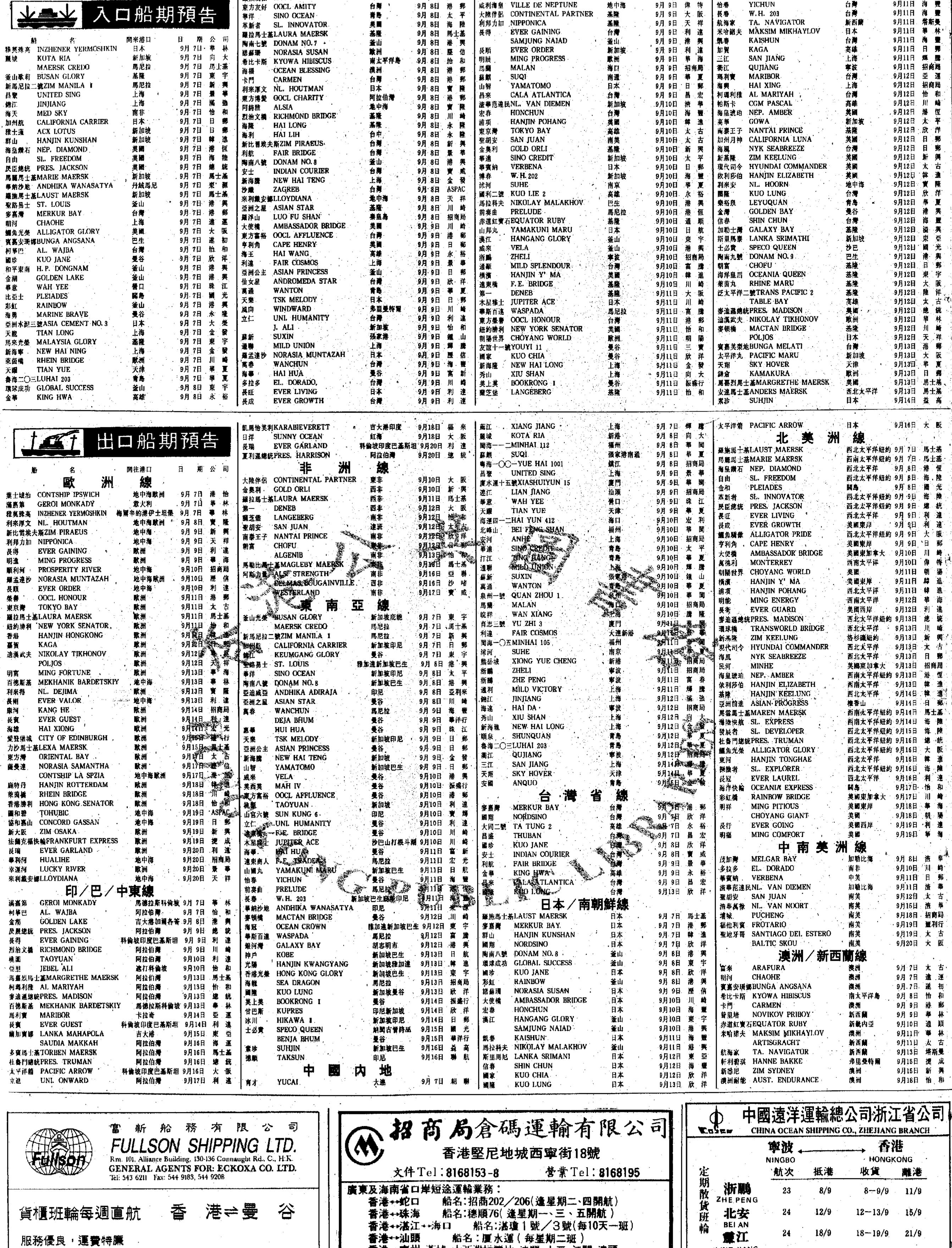
代解中轉接貨、接櫃、報關、保險、提貨、

江聯機一號 貨櫃 江聯機二號 散貨 香港与江門 天天收貨 下午開航

兼營門對門及中轉運輸 陸寶有限公司

大生運輸有限公司 九龍波船角文景標47號2字標 電話:7709563 (2億)

九龍士瓜灣浙江街噶頭 江門外海磷礦354499 391440 傳真: 3857374 Telex: 50127 LPCL HX

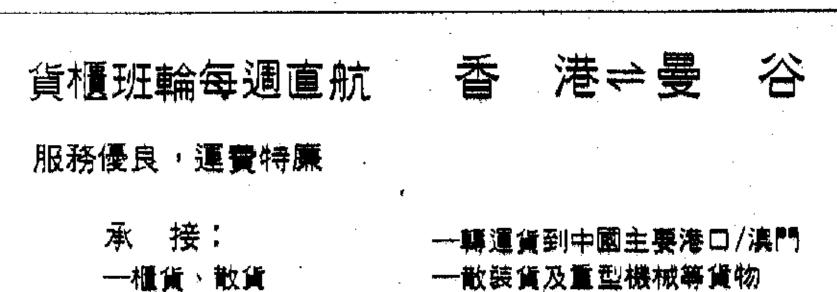


医 医

9月 8日

新加坡

圖魚騰傲 ALLIGATOR PRIDE



| 63.65   | <del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </del> | 航次       | 収貨    | 歡賃    |       | 抵港    | 開行    | 抵曼谷   |
|---------|---------------------------------------------------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 船名      |                                                   |          |       | 箱貨 散貨 |       |       |       |       |
| HAI HUA | 海華輪                                               | HA-91168 | 03/9  | 09/9  | 08/9  | 09/9  | 11/9  | 18/9  |
| AUH IAH | 海華輪                                               | HA-9117S | 17/9  | 23/9  | 22/9  | 23/8  | 25/9  | 30/9  |
| HAI HUA | 海華輪                                               | HA-91185 | 01/10 | 07/10 | 06/10 | 07/10 | 09/10 | 14/10 |

宏光貨櫃碼頭有限公司 収貨/提貨站 青衣舊草灣路71地段 Tel: 433 8622 櫃賃: 亞洲貨櫃大樓4字樓 Tel: 487 7661 散貨

| 文件 Tel:8168153-8                        | 營業 Tel: 8168195   |
|-----------------------------------------|-------------------|
| 廣東及海南省口岸短途運輸業務:                         |                   |
|                                         | 2/206(逢星期二、四開航)   |
|                                         | (逢星期一、三、五開航)      |
|                                         | 基瓊   號/3號(每10天一班) |
| 香港→汕頭 船名:厦水<br>香港→廣州、黃埔、大亞灣核電           |                   |
| ( <b>不定期</b> ) 兼收中轉世界各地                 | •                 |
| ( 个 <b>心</b> 初 / 水水下特点外面地<br>香港港內段灣中轉業施 | <b>美报水取</b> 美     |

承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、機運、駁運及 储倉服務。 |香港++大陸聯運業務:

香港++北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、 洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

香港++中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收): 上海、天津、大連、青島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦皇 島、福州、温州。

堅尼地城招商局碼頭(西寧街 18號)上環裝卸區

|      |                       | 學被 ↓<br>NINGBO |      | 一 香港 HONGKONG |      |  |
|------|-----------------------|----------------|------|---------------|------|--|
| 定期   |                       | 航次             | 抵港   | 收貨            | 雕港   |  |
| 朋牧使班 | <b>沂鹏</b><br>ZHE PENG | 23             | 8/9  | 8-9/9         | 11/9 |  |
|      | 北安<br>BEI AN          | 24             | 12/9 | 12-13/9       | 15/9 |  |
| 倫    | LING JIANG            | 24             | 18/9 | 18-19/9       | 21/9 |  |

| 200 A                    | 2        | CHINA NATI      | TIONAL FOREIGN TRADE<br>TATION CORP., QIAN TANG CO. |      |                  |  |  |
|--------------------------|----------|-----------------|-----------------------------------------------------|------|------------------|--|--|
| 定期                       | •        | 上海,<br>SHANGHAI |                                                     |      | → 香港<br>HONGKONG |  |  |
| 散货                       | 鰲江       | 航次              | 抵港                                                  | 收貨   | 雕港               |  |  |
| 班 AO                     | AO JIANG | 20              | 5/9                                                 | 5/9  | 9/9              |  |  |
| 輪                        |          | 21              | 18/9                                                | 18/9 | 21/9             |  |  |
| r. deneral de la deserta |          |                 | 来 37年10                                             |      |                  |  |  |



版八十二第

百五月九年一九九一

HANJIN HUNGKONG

9月11日 輔 進

巴貝斯基 KAP. 華斯育達 WASI INCH 仁川光榮。 TRAI ORIE NYK 萬花開 HARI 悉梨檎 建華二號 KIEN MAH

UNI. HAI ( MERG 江少尉 ANC 法蘭克福快輪FR ZHEY SUFE 瑞克麥斯天津RIC AOJL MINO

HON

香港。

录性 

香港

看港デ

福建閩 FUJIAN M 香港一福建 (全) 閩

M. V. " M 神法梅代权:点 野田L DR 香港中環仔色

11 / E. Gold 12--18 Merce. Tel: 8542628. Telex 1 69282 收貨站:珍寶貨 版十三第

10. 48

17.28

19,30

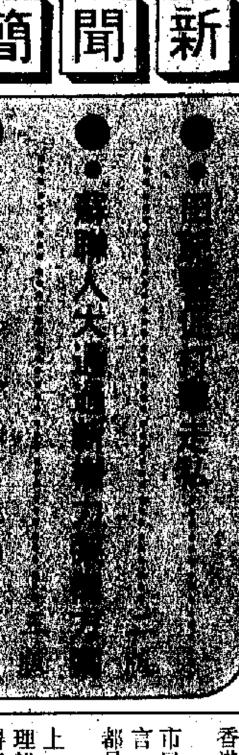
益豐船務 8591122



Pao

ssy Road Hong Kong 香)解る大:印督 五千一萬三第 持尼軒港香:址 -七五七五:機總話電 四,三八:眞傳文圖 TELEX: 72859 HKTKR HX 零 半張七紙出日今

見有務印利有港香



作在問。穩面資害 值處題 定而和。

公司 OMOBILE **HUANGPU** 44719 GPAC CN DDE: 510700

13.30 15.22 16.15 16, 22 (如有變更, 開車時間以火車站公佈為準,時間為當地時間。) 有\*者列車停廣州東站,即天河站

露白一初

15.46

-穗(火車時間

來往地點 16. 15 (拍洲頭咀) (狛黄埔) (泊洲頭咀 7.00單 13. 30🕊 17.00 17. 15

中山 角膜湖 12.00 12. 15 21, 23, 25, 27, 29 日 每月1, 4, 8, 11, 22, 25, 

時間 到內地 41 10.00 18, 20 7.30(單日) 飛翔船 8,00 10,05 11.05 15. 20 10. 15 17.50 11.00 14.00 18.00 14.00 18.00 (如有變更,以船公司公佈為準) 電話查詢 **旺角分社7895888** 筲箕灣分社 8854728 概增分社3451338 紅磡分社3349333 5650370 元朗分社4755367 8343388 4991433 沙田分社6917261 8393916 (彌敦道) 3810311 (香港分社) 8104282 爾旅(總公司)7215317

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航

M. V. " JUPITER ACE " V. 5

到港:九月十一日 啟航:九月十二日

直航:古晉、納閩、汶萊、亞庇、山打根

(兼收20呎集裝箱貨)

收貨站:油塘灣崇德國 2號利高貨倉 電話:3486182

總代理:川崎(香港)有限公司 香港統一中心 33 模

BRUNEI ASIA LINE

文萊沙巴砂勝越特快航線

SPECO QUEEN V. 85/91 直航:納閩、古晉、詩巫

SPECO KING V. 109/91 直航:亞庇、山打根、斗湖

SPECO GLANT V. 79/91 直航:汶萊、古晉、詩巫

貨箱收貨站:青衣島宏光貨倉 電話:4338622

散货收货站: 九龍灣東方貨倉 電話: 7958603

澳門代理: 典記行 宜安街 11-13 號 電話: 556113

SPECO QUEEN V. 87/91 直航:納閩、亞庇、山打根、斗湖

世代理:國光船務公司九冊運発道23-25號瑞興大廈902至

★收12/20/40尺貨櫃及冷藏櫃往各港口

及免費供應全卡板服務往古晉、詩巫及斗湖

14/9 落貨

22/9 落貨

25/9 落貨

11/10 落貨

Tel: 846 8698

- 15/9 期行

23/9 開行

26/9 開行

12/10 開行

貨櫃站: 青衣路地段 3107 電話: 4977099

接載部:8615593 文件部:8615571

油蔴地小輪:5423038

Freight-Trans International Co., Ltd. 香港中場怡和大厦9樓。 Tientsin Marine Shipping Company 天津市海運公司 CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪) 意收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、瀋陽、太原、塘沽、西安及臺北一帶雜貨及併。**整**箱貨 承接大宗整箱貨產航秦皇島 到→離港 黻貨 船名 (出)844 9132 TIAN YUE (天曜)V. 171AB 11/9 13-14/9 844 6469 SKY HOVER(天翔)V. 56AB 15-16/9 TIAN YAN (天燕)V. 131AB (入)844 9196 20-21/9 TIAN YUE (天曜)V. 172AB "CY收貨站:海港貨櫃服務有限公司"電話:4977099 TRS收货站:被安货運有限公司 電話:4655965 CFS收貨站:養滿現代貨糧砲頭 電話:4253325 China National Foreign Trade Transportation Corporation 中國對外貿易運輸公司——天津分公司 CONTAINER SERVICE (貨箱班輪 | 袁收新港至內陸貨車或火車貨〔整 | 拼箱貨〕往: | 塘沽、北京、唐山、秦豊島、石家莊、張家口、清南、大周、太原、部州、南陽、裏樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈藤濱等等| 到→離港 收貨 (ш) 846 8638 19 - 20/9TRADE RELISH(易津)V. 9114N 2/10 TRADE RELISH(易津)V. 9115N 4-5/10 17/10 19-20/10 TRADE RELISH(易津)V. 9116N 入)844 9196 TRADE RELISH(易津)V. 9117N CY/CFS收貨站、養滿環代貨柜碼頭 電話: 4253325 Singtrans - Asian Development(Shanghai)International Transportation Corporation 環亞(上海)國際貨運公司 BREAKBULK SERVICE (散貨班輪 录收上海市及附近城市貨物陸路運輸 收貨、裁貨 到→離港 XIANG JIANG(典江)V. 9123 5 - 8/9SAN JIANG (三江)V. 9123 (出)844 6435 12/9 11-14/9 XIANG JIANG(鄭江)V. 9125 22 - 24/9(入)844 9196 SAN JIANG (三江)V. 9125 28/9-1/10 TRS收貨站:減灾貨運有限公司 電話 4040701 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION COPORATION 中國對外貿易運輸公司——廣州市分公司 CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 貨箱/散貨駁輪) **拿收廣東省沿岸地區大宗貨物** 船名 到→離港 收貨。數貨 (出)844 9125 SUITUOJIBO 1 V. 9164 SUI SUN 54 V. 9118 SUITUOJIBO 1 V. 9166 SUI SUN 54 V. 9120

中國建洋運輸公司 招商局 貨櫃航運有限公司 8 CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LID. 💽 💇 香津 上議 正中中は、155 と培物がえ)放っては FAX : 8158200 81217 CMCL HD 異穿稿部 電話:8150933。 全貨櫃定期班輪航線 航次 抵港 開航 港口 YANG FANG KOU HUA GIONG 4/10 XIONG YUE CHENG. 發達 XIONG YUE CHENG LIN JIANG 419 23/9 LING CHANG HE LING CHANG HE 150 12/9 AN WUT TI AND 19/9 LING QUAN HE 130 26/9 27/9 YUE HAT I DO I 58° J479 15/9 港江 YUE HAI 57 9 9 20/9 7.4 SHA HE (DAL & XIN) HUA SHENG AIL AUH HUA SHENG LIAN JIANG (FULL) 淵湖 \*承辦貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務 \*崇辦國內外經香港中轉業務 安全快捷·航火费多·價特無量·歡迎壅詢 文件部電話:5435511 (內線361、378、372) © 000000000000000000000000000000000

華閩船務企業有限公司

8581548 (性)以下

開航日期

逢一、十一、廿一

逢四、十四、廿四

進六、十六、廿六

-11/9

逢五、十五、廿五

達十、二十、三十

達八、十八、廿八

地址:香港平諾道中200號信德中心33樓3312室

8584679 入口: 8584657 貨櫃 5598376

定期班輪川航香港→福建

電話: 5460572 (總機)

圖海224

泉州4號

裝拆箱等服務。

水承接至油頭、湛江、上海、張家港之海連服務

\* 重代版中轉接貨。報關、保險。特貨 拖箱。

電話: 73919年 接俄及文件部。 FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. **FL** 富騰船務有限公司 Rm. 938 Jardine House

士必金輪

士必鉅輪

士必貴輪

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

香港中環怕和大厦 (\*) 室

TO MANILA (S. HARBOUR) 往馬尼拉 ETA ETD Closes 船名 到一難港 WASPADA V. 45/46 **RECVG** 11 - 12/9WASPADA V. 47/48 17 - 18/9WASPADA V. 49/50 24/9 24 - 25/9WASPADA V. 51/52 1-2/10HONG KONG - MANILA + FCL service + continual receiving

TO SHANGHAL ETA , ETD 截貨 MILD UNION (通聯) V. 9143/9144 9 - 10/9MILD VICTORY (通利) V. 9137/9138 NOW 9-11/9 MILD SUN (通順) V. 9147/9148 13-15/9 MILD UNION (通聯) V. 9145/9146 18-19/9 + FCL service + LCL service

TO KAOHSIUNG; KEELUNG 往 高雄:基隆 Vessei CFS-CY MILD SPLENDOUR (通展) V. 9145/9146 NOW 8--9/9 9-11/9MILD SPLENDOUR (遺展) V. 9147/9148 10/9 15 - 16/916 - 18/9MILD SPLENDOUR (通展) V. 9149/9150 17/9 23-25/9 22-23/9 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9151/9152 24/9 29 - 30/91-2/10 CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN t FCL service + continual receiving † Service with / without transloading of container

TO BANGKOK AS AGENTS FOR INTERPACE OF TANSPORTS S.A. ETA · ETD Receives Cluses Vessel 裁貨 船套 6-7/9CHINA PORTS - HONG KONG BANGKOK

1 FCL Service 3 Service with / without transloading of container CY TÉRMINAL: CFS TERMINAL:

Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot Tsing Yi Hoi Kong Depot - Ourbound Tel: 497 7099 -Inbound & Outbound Tel. 434 0475 Inbound Tal: 497 7610

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL 846 8683 846 8680 846 8679 A Jardine Pacific business

#### 逢八、十八、廿八 進十、二十、三十 北峰山(貨糧) ·本公司承接各類散裝到埠之塑膠原料(包括PP,PE,PS,ABS等),按顧 逢十五、廿五 東峰山(貨糧) 客要求,翻包成25kg袋装或其他規格。並提供有關的儲倉、運輸、轉運 逢星期--鷹水運15 復門 逢星期三 育志3號 8449192張堅強先生洽 逢星期五 圖海225 XL9154 羅江(貨糧)

844 6419

8446460

FAX: 8453833

(入)844 9196

7 - 12/9

11-16/9

15 - 20/9

保險及送貨服務。 奎的電話:8449136個志豪先生治 其他貨運服務業

PAC-TRANS INTERNATIONAL CO ETD

RM 998, JARDINE HOUSE, CENTRAL, HK.

公司

CY/TRS 收貨站:減安貨運有限公司 電話:

邦 騰 有 限

中環怡和大廈 998 號

・承接中國及香港往來東南亞、美國、加拿大、澳洲、非洲、歐洲、地中海、 中東及世界各地之貨物。

· 代客安排本地拖箱、裝箱、拆箱及倉儲服務、中轉服務。

珠成海陸運輸(集團)有限公司

中國對外貿易運輸總公司

廣東省珠海公司

珠外103、珠外105、珠外203、珠外204、珠外205

提供港口船邊交接貨、装卸作業

中國對外聯進服務

**遊骰全程提單,豁免香港中轉發證** 

香港干路通四 144-151號成基商業中心6字樓

| 電話:5466099 電傳:80727 ZHUSN HX

圖交得眞:5594383

承接香港、中國各地拖運貨箱服務

收貨站:灣仔卸貨區珠成碼頭

中國各省市小香港、世界各地

|香港++珠海(九州、香州)天天對開

順接拱北、中山、斗門、順德、新會、佛山、及廣州海陸聯選貨載

聯絡人:李文華先生、蘇卓亮先生

· 門對門服務,簽發全程提單。

· 華南一帶往來香港拖箱及運輸業務。

・各類航空貨物。

全貨權及散裝班輪服務

·中國對外全程連續報價

塑膠原料包裝服務

查詢電話:8449159架體群小組洽 8446445陳子健先生沧 8449187張惠鄉小姐洽 8446444黄歐倫先生洽

COT港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H,K.) LTD. 定期發揮航線:廣東省、香港、世界各地

晦江1015,1016 | 香港開每月5,15,25日,湛江開每月10,20,30日 湛江 1017 湛江代理:中國外輪代理公司 湛江分公司 電話:282807 粵江1018,1019 香港開展月10,20,30日 - 海山開展月5,15,25日 海口 海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100 ₩江 <sup>904,905</sup> 906 中山 每天一班 粤江415,435 每三天一班 前山 容奇 粤海203 逢星期二、四、六開航 每星期兩班 廣 州 粤江 1010 南港 每星期兩班 粤海233 每星期两班 黄埔 粤江 1011 珠海 長海3號 每星期兩班

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司

其 他 航 練:太平、江門、肇慶、三埠、新會等口提。

貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

(2)承接貨權拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理·歡迎籗詢。 (新界电門浩洋衡97號) 香港收貨站:珠江漁碼運輸有限公司 電話 14040028

地址:香港中環干路道西28號威勝商業大厦 2 樓 108室 電話:8591533 8591638 **電掛**:82699 CKTHL HX **間文傳真**:5591593